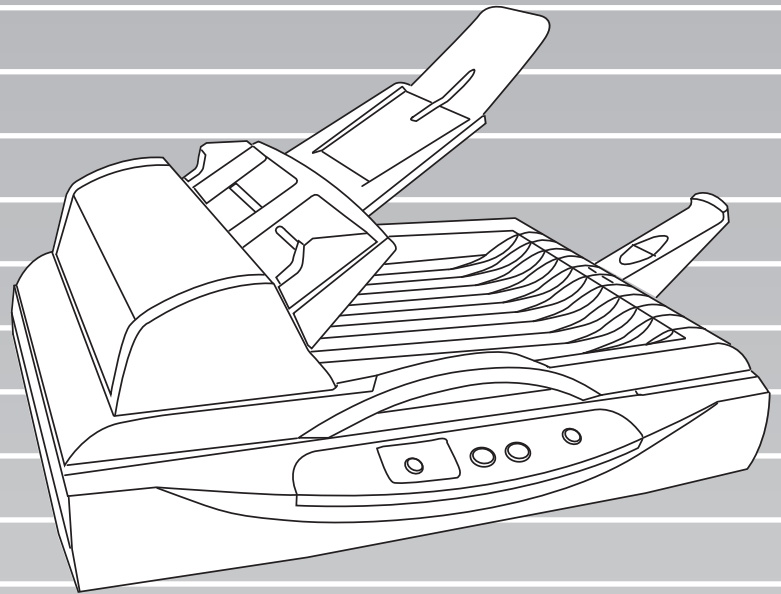


P3PC-1592-06ESZ0

# *Escáner de Imagen fi-5015C*

## *Guía del Usuario*



FUJITSU

# CONTENIDO

---

<b>Capítulo 1</b>	<b>Nombres de piezas.....</b>	<b>1</b>
1.1	Nombres y Funciones de Piezas.....	2
1.2	Panel del Operador.....	5
<b>Capítulo 2</b>	<b>Operaciones básicas del escáner.....</b>	<b>7</b>
2.1	Encender / apagar el escáner .....	8
2.2	Colocación de documentos en el ADF .....	13
2.3	Colocación de documentos en la Unidad de Cristal ..	18
2.4	Digitalización de documentos.....	20
2.5	Utilización del Controlador de Escáner .....	23
2.6	Aplicación de digitalización de imágenes.....	31
<b>Capítulo 3</b>	<b>Mantenimiento .....</b>	<b>33</b>
3.1	Extracción de documentos atascados .....	34
3.2	Limpieza .....	35
3.3	Reemplazo de consumibles .....	40
<b>Capítulo 4</b>	<b>Solución de problemas.....</b>	<b>49</b>
4.1	Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función.....	50
4.2	Resolución de Problemas.....	52

---

<b>APÉNDICE A</b>	<b>Especificaciones del Escáner .....</b>	<b>AP-1</b>
<b>APÉNDICE B</b>	<b>Uso de los botones [Scan] y [Send to].....</b>	<b>AP-3</b>
<b>APÉNDICE C</b>	<b>GLOSARIO .....</b>	<b>AP-7</b>
<b>INDICE .....</b>		<b>IN-1</b>

# INTRODUCCIÓN

---

Gracias por la compra del Escáner de Color fi-5015C.

Este documento describe cómo usar el fi-5015C y los métodos de operaciones básicas. Antes de utilizar el fi-030C, para hacer su uso correcto, asegúrese de leer este manual.

Este documento describe los métodos de operaciones básicas para realizar una digitalización con ScandAll PRO. La versión de ScandAll PRO adjunta a este producto está sujeta a cambios sin previo aviso, en tales casos las capturas de pantalla de este documento pueden diferir con las de la pantalla actual. Para obtener más información sobre ScandAll PRO, consulte el apartado [Guía del usuario de ScandAll PRO].

## Marcas Registradas

Microsoft, Windows, Windows Server y Windows Vista son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

ISIS es una marca comercial o marca registrada de EMC Corporation en los Estados Unidos.

Los demás nombres de compañías y productos son las marcas comerciales o las marcas registradas de las respectivas compañías.

## Cómo las Marcas Registradas son Indicadas En Este Manual

Las referencias del sistema operativo (OS) son indicadas como las siguientes:

Windows 2000:	Windows <sup>®</sup> 2000 Professional operating system
Windows XP:	Windows <sup>®</sup> XP Home Edition operating system, Windows <sup>®</sup> XP Professional operating system (32/64-bit)
Windows Server 2003:	Windows Server <sup>™</sup> 2003, Standard Edition (32/64-bit), Windows Server <sup>™</sup> 2003 R2, Standard Edition (32/64-bit)
Windows Vista:	Windows Vista <sup>®</sup> Home Basic operating system (32/64-bit), Windows Vista <sup>®</sup> Home Premium operating system (32/64-bit), Windows Vista <sup>®</sup> Business operating system (32/64-bit), Windows Vista <sup>®</sup> Enterprise operating system (32/64-bit), Windows Vista <sup>®</sup> Ultimate operating system (32/64-bit)
Windows Server 2008:	Windows Server <sup>™</sup> 2008 Standard (32/64-bit), Windows Server <sup>™</sup> 2008 R2 Standard
Windows 7:	Windows <sup>®</sup> 7 Home Premium operating system (32/64-bit), Windows <sup>®</sup> 7 Professional operating system (32/64-bit), Windows <sup>®</sup> 7 Enterprise operating system (32/64-bit), Windows <sup>®</sup> 7 Ultimate operating system (32/64-bit)
Windows Server 2012:	Windows Server <sup>™</sup> 2012 Standard (64-bit)

Windows 8: Windows® 8 Operating system (32/64-bit),  
Windows® 8 Pro operating system (32/64-bit),  
Windows® 8 Enterprise operating system (32/64-bit)

El término general "Windows " es utilizado en donde no se encuentre ninguna distinción entre los diferentes susodichos sistemas operativos.

## Fabricante

PFU LIMITED  
International Sales Dept., Imaging Business Division, Products Group  
Solid Square East Tower, 580 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 212-8563, Japan  
Teléfono : (81-44) 540-4538

© Pfu LIMITED 2006-2013

## Acerca del Mantenimiento

El usuario no debe ejecutar reparaciones en este escáner.  
Para las reparaciones a este producto, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o un centro autorizado de servicios técnicos de Escáner de Imagen de FUJITSU.

## Precauciones de seguridad

El manual "Precauciones de seguridad" describe detalles importantes, para que el usuario use este producto correcta y seguramente. Lea todo el manual Precauciones de seguridad antes de comenzar a usar este producto.

## Indicaciones de Advertencia Utilizadas en Este Manual



Esta indicación alerta a los operadores a una operación, si no es observado estrictamente, pueda causar heridas graves o la muerte.



Esta indicación alerta a los operadores a una operación, si no es observado estrictamente, pueda causar los riesgos de seguridad al personal u el daño al equipo.

## Símbolos Utilizados En Este Manual



Este símbolo alerta a los operadores a la información importante en particular. Asegúrese de leer esta información.



Este símbolo alerta a los operadores aviso útil con respecto a la operación.



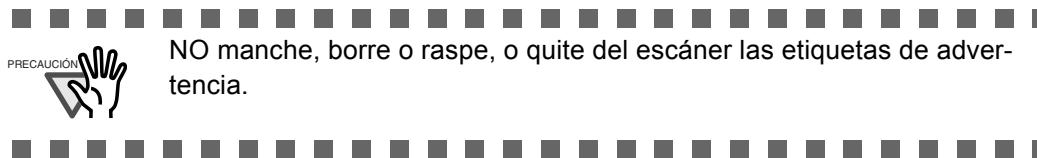
---

## Etiquetas de Advertencia

Este producto presenta la siguiente etiqueta de advertencia



La superficie del cristal en el interior del ADF se calienta durante las operaciones de digitalización. Tenga mucho cuidado de no tocar la superficie de estos cristales.



NO manche, borre o raspe, o quite del escáner las etiquetas de advertencia.

## Ejemplos de la Pantalla en Este Manual

Los ejemplos de la pantalla en este manual son sujetos a cambiar sin aviso en el interés del mejoramiento del producto.

Si la pantalla visualizada realmente es diferente de la pantalla en los ejemplos de este manual, opere siguiendo la actual pantalla visualizada consultando el Manual del Usuario de la aplicación del escáner que está utilizando.

Las capturas de pantalla usadas en este manual son del controlador TWAIN, controlador ISIS y ScandAll PRO (una aplicación de digitalización de imágenes).



# Capítulo 1

---

## Nombres de piezas

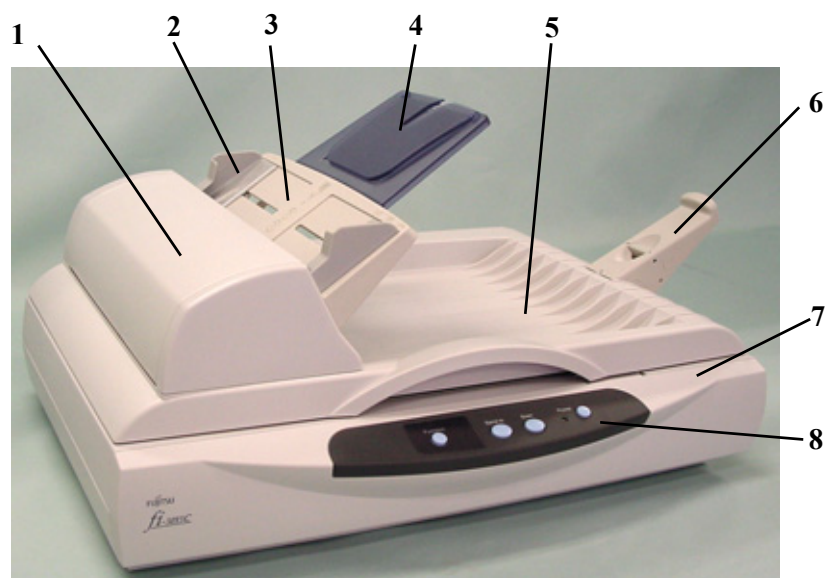
Este capítulo describe los nombres de las piezas del escáner y sus funciones.

1.1 Nombres y Funciones de Piezas .....	2
1.2 Panel del Operador .....	5



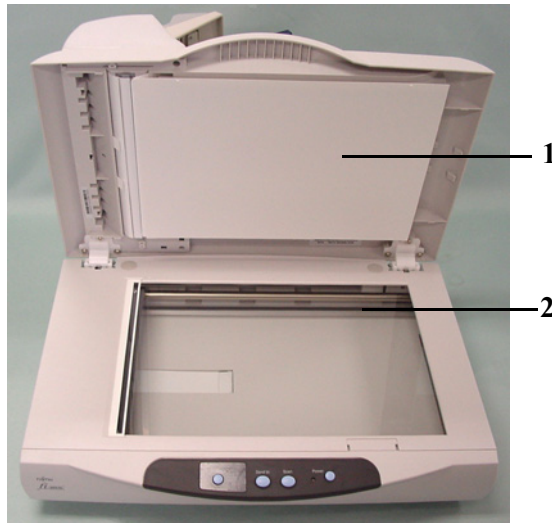
## 1.1 Nombres y Funciones de Piezas

### 1. Vista frontal



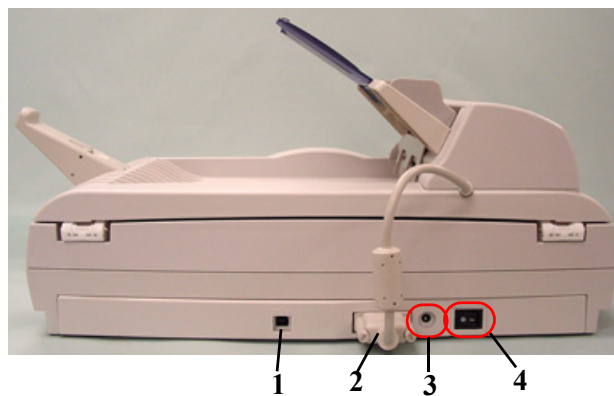
Pieza	Función
1. Alimentador automático de documentos (ADF)	Envía el documento automáticamente a la posición de lectura.
2. Guía Lateral	Se ajustan a la anchura del documento para que las hojas no sean digitalizadas torcidamente.
3. Bandeja de Entrada	Soporta las hojas del documento que serán introducidas al ADF.
4. Extensión	Utilizado cuando coloca documentos largos.
5. Tapa de documentos	Los documentos escaneados son expulsados del ADF sobre esta tapa. Sujeta documentos que son digitalizados en la Unidad de Cristal.
6. Tope	Previene la caída de los documentos que son expulsados a la bandeja de salida.
7. Unidad de Cristal	Para digitalizaciones de documentos de tamaño no estándar (que no pueden ser digitalizados con el ADF)
8. Panel del Operador	Este panel consiste de un monitor de Números de función, un LED y cuatro botones.

2. Unidad de Cristal (Flatbed)



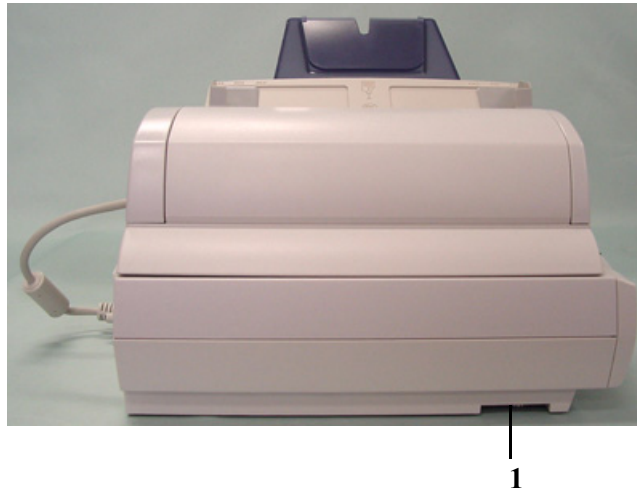
Pieza	Función
1. Almohadilla de sujeción de documentos	Sujeta documentos en la Unidad de Cristal.
2. Cristal	En donde el documento es colocado (boca abajo).

3. Vista posterior

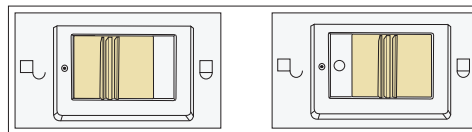


Pieza	Función
1. Conector USB	Para la conexión del cable USB, (la cual conecta al ordenador).
2. Conector del cable ADF	Para la conexión del cable que conecta el ADF a la unidad principal..
3. Conector del adaptador AC	Para la conexión del adaptador AC.
4. Interruptor principal de encendido	Enciende o apaga el escáner.

#### 4. Vista lateral (Lado del ADF)

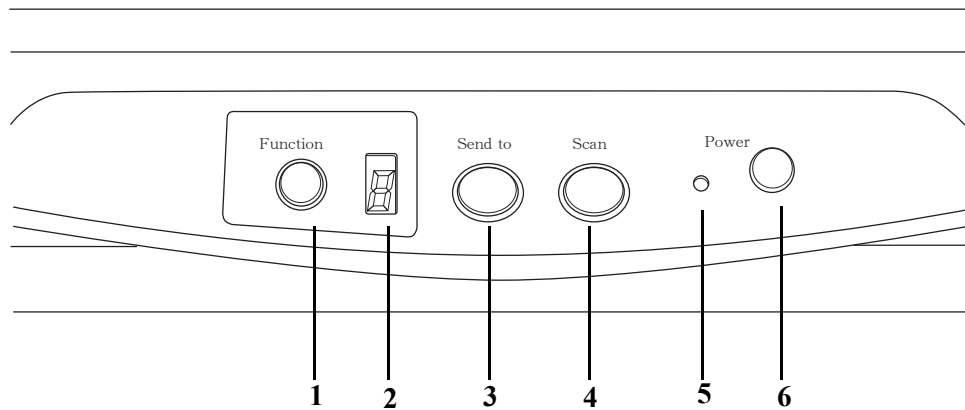


Pieza	Función
1. Seguro de transporte	Asegura la unidad de digitalización para prevenir daños al escáner durante los traslados.



Desasegurado      Asegurado

## 1.2 Panel del Operador



Pieza	Función
1. Botón [Function]	Cambia la función activada por el botón "Send to" (Enviar a).
2. Monitor del número de Función	Indica el Número de Función y el estado de error.
3. Botón [Send to] (Enviar a)	Inicia el programa de aplicación relacionado y activado por el botón Función.
4. Botón Scan (Escanear)	Inicia el programa de aplicación relacionado.
5. LED	Se ilumina cuando el escáner está encendido.
6. Botón de Encendido	Enciende y apaga el escáner.



# Capítulo 2

---

## Operaciones básicas del escáner

2

En este capítulo se describe el encendido del escáner y como colocar / digitalizar documentos.

En este capítulo, las capturas de pantalla Windows XP han sido utilizadas.

Las pantallas y operaciones visualizadas podrían ser ligeramente diferentes de acuerdo al sistema operativo utilizado.

Si el TWAIN o ISIS ha sido actualizado, también podría encontrar ligeras diferencias en las pantallas y operaciones descritas.

<b>2.1 Encender / apagar el escáner .....</b>	<b>8</b>
<b>2.2 Colocación de documentos en el ADF .....</b>	<b>13</b>
<b>2.3 Colocación de documentos en la Unidad de Cristal .....</b>	<b>18</b>
<b>2.4 Digitalización de documentos .....</b>	<b>20</b>
<b>2.5 Utilización del Controlador de Escáner .....</b>	<b>23</b>
<b>2.6 Aplicación de digitalización de imágenes .....</b>	<b>31</b>

## 2.1 Encender / apagar el escáner

### 1. Encender el escáner

Pulse el interruptor principal de encendido situado al lado lateral. Luego, pulse el botón de encendido en el Panel del Operador.

Una vez encendido el escáner, el LED verde se ilumina en el Panel del Operador.

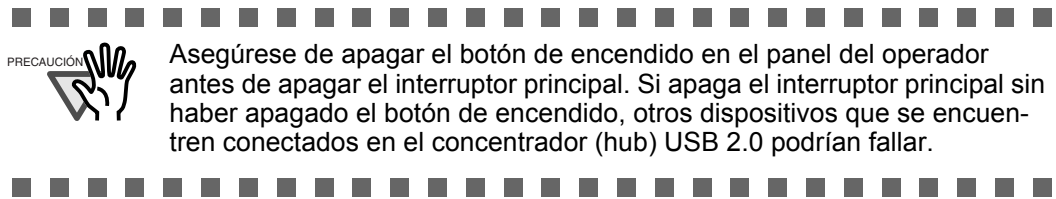
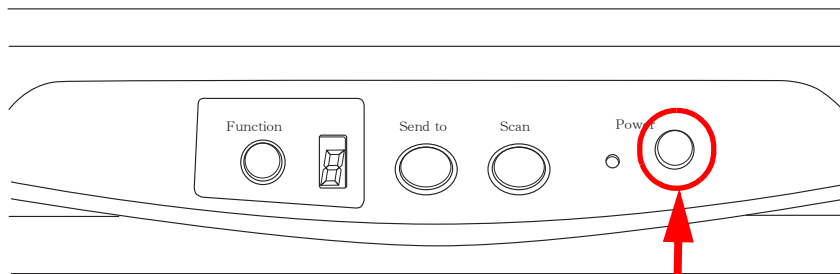
Durante la inicialización del escáner, la indicación en el monitor de número de función cambiará de la siguiente manera:

“8”->"P" -> "0" -> "1"

La indicación "1" en el Panel del Operador significa que el escáner se encuentra en el estado "listo" (ready).

### 2. Apagar el escáner

Pulse el botón de encendido por dos segundos como mínimo.



Asegúrese de apagar el botón de encendido en el panel del operador antes de apagar el interruptor principal. Si apaga el interruptor principal sin haber apagado el botón de encendido, otros dispositivos que se encuentren conectados en el concentrador (hub) USB 2.0 podrían fallar.

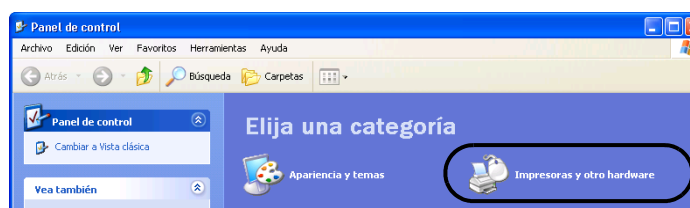
## ■ Acerca del control de encendido

Podrá configurar el escáner para encenderlo / apagarlo por medio del botón de encendido, o con enchufar / desenchufar el cable AC.

Los procedimientos son los siguientes.

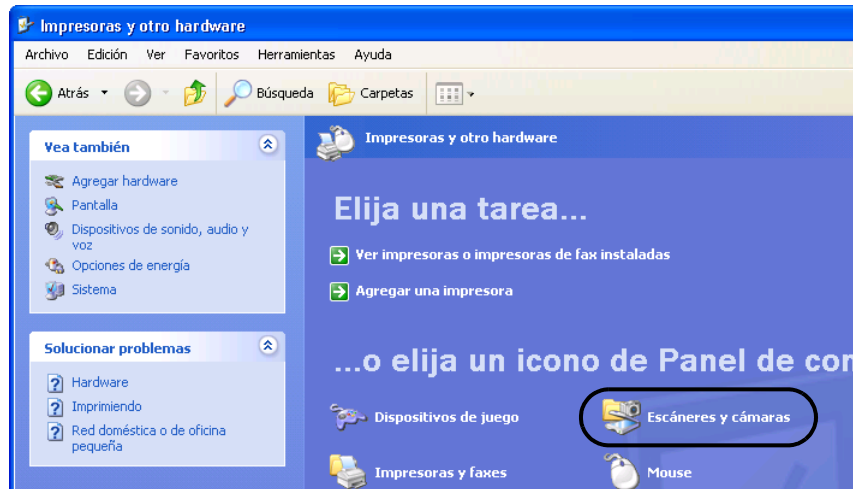
### 1. Abra la ventana de propiedades del escáner.

- 1) Antes de encender el escáner, verifique que se encuentre conectado al ordenador. Para información sobre la conexión del escáner al ordenador, consulte "2.3 Conexión del cable de interfaz USB" en la guía de instalación "Comenzando" del fi-5015C, almacenada en el Setup DVD-ROM.
- 2) En el ordenador, haga doble clic en el icono de [Impresoras y otro hardware] dentro de [Panel de control].



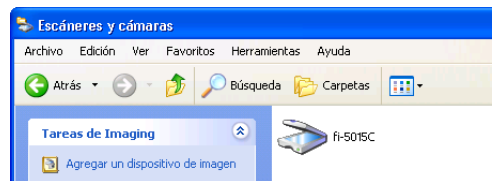
⇒ La ventana de [Impresoras y Otros Hardware] aparecerá.

- 3) En el pantalla [Impresoras y otro hardware], haga doble clic el icono de [Escáneres y cámaras].

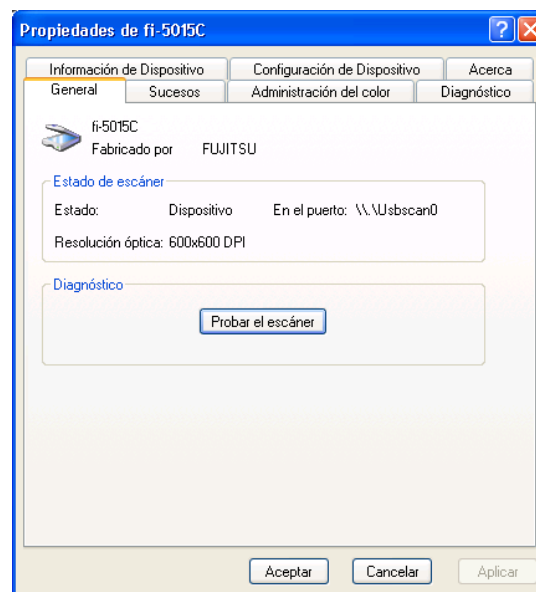


⇒ La ventana [Escáneres y cámaras] es visualizada.

- 4) Haga clic con el botón derecho en [fi-5015C], y del menú, seleccione [Propiedades].

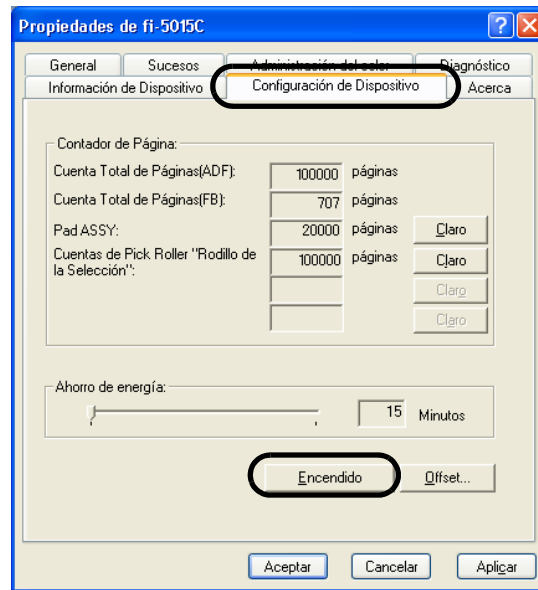


⇒ La ventana de diálogo de propiedades del fi-5015C aparecerá.

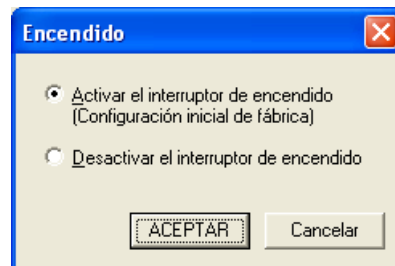




- 5) Haga clic en [Configuración de Dispositivo].  
⇒ La siguiente ventana aparecerá.



2. Haga clic en el botón [Encendido].  
⇒ La siguiente pantalla aparecerá.



3. En esta ventana,
- Para encender / apagar el escáner presionando el botón de encendido:  
⇒ Seleccione "Activar el interruptor de encendido".
  - Para encender / apagar el escáner al enchufar / desenchufar el cable AC:  
⇒ Seleccione "Desactivar el interruptor de encendido".



Si [Desactivar el interruptor de encendido] es seleccionado, el escáner no se apagará aunque la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] esté seleccionada en [Configuración de Dispositivo] de Software Operation Panel.

## ■ Modo de Ahorro de Energía

El escáner entrará automáticamente en el modo de Ahorro de Energía, la cual mantendrá el escáner en un estado bajo de energía si ninguna operación es realizada durante 15 minutos después del encendido.

Durante el modo de Ahorro de Energía, la indicación en el monitor de números de función no será visualizada, mientras que el LED verde continuará alumbrando.

Para salir del modo de Ahorro de Energía, realice una de las siguientes operaciones:

- Cargue los documentos en la bandeja de entrada al ADF.
- Pulse cualquier botón del panel del operador. El escáner se apagará al pulsar el botón de encendido por dos segundos.
- Ejecute una acción desde el controlador del escáner.


Incluso, el escáner puede ser configurado para que se apague automáticamente cuando es encendido y dejado de usar por un cierto periodo de tiempo.

Puede ahorrar el consumo de energía configurando el escáner para que se apague automáticamente.

Para habilitar esta configuración, seleccione la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] en [Configuración de Dispositivo] del Software Operation Panel.

Para encender el escáner de nuevo cuando ha sido apagado automáticamente, pulse el botón de encendido del escáner.

Para obtener detalles, consulte "2.1 Encender / apagar el escáner" (página 8).



PRECAUCIÓN

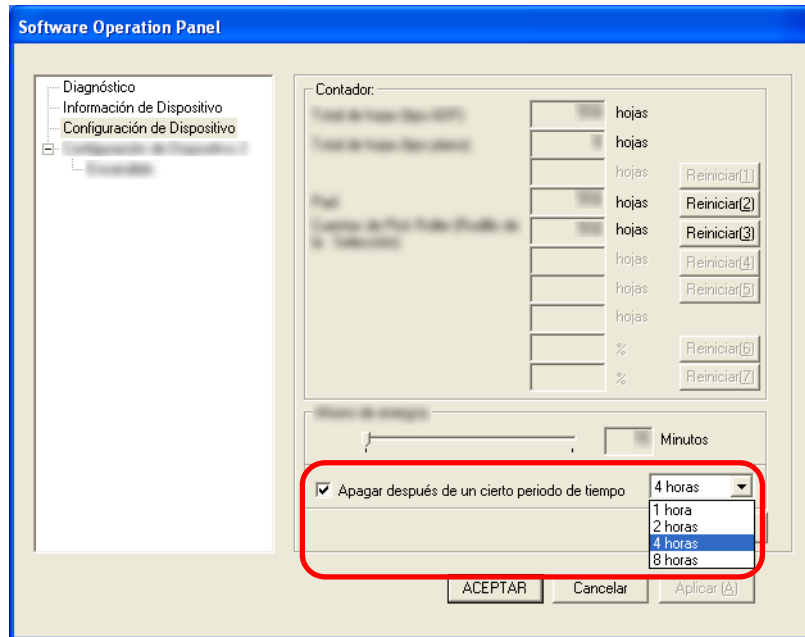
- De acuerdo a la aplicación que está usando, es posible que el escáner no se apague automáticamente incluso cuando la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] esté seleccionada.
- Si el escáner se apaga automáticamente mientras está usando una aplicación de digitalización de imágenes, primero cierre la aplicación, y luego encienda el escáner de nuevo.

Siga los procedimientos descritos a continuación para habilitar la función de apagado automático.

1. Asegúrese de que el escáner y el ordenador estén conectados y encendidos.
2. Seleccione el menú [Inicio] - [Todos los programas] - [Scanner Utility for Microsoft Windows] y haga clic en [Software Operation Panel].

⇒ Aparecerá Software Operation Panel.

3. Cambie la configuración en la ventana de Software Operation Panel de abajo.



- Seleccione la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] para habilitar esta función.
- También puede configurar el tiempo restante para el apagado automático a 1 hora, 2 horas, 4 horas u 8 horas.

SUGERENCIA



La configuración predeterminada de esta función varía de acuerdo al número de componente del escáner.

Número de componente	Configuración predeterminada
PAxxxx-Bxx <u>1</u>	Habilitar (apagar después de 4 horas)
PAxxxx-Bxx <u>2</u>	Deshabilitar
PAxxxx-Bxx <u>3</u>	
PAxxxx-Bxx <u>5</u>	
PAxxxx-Bxx <u>7</u>	

\* Verifique el número de componente viendo la etiqueta del producto adherido al escáner.

## 2.2 Colocación de documentos en el ADF

Esta sección explica cómo verificar las condiciones del documento y la colocación del documento en el ADF.

### 2.2.1 Verificación de condiciones del documento

Verifique que el documento cumpla con las siguientes condiciones.



- Si los documentos no cumplen con las condiciones, digitalícelas por medio de la Unidad de Cristal. Consulte "2.3 Colocación de documentos en la Unidad de Cristal" en la página 18.
- El documento podría arrugarse o atascarse si su tamaño es diferente al recomendado para las digitalizaciones por el ADF. En dicho caso, realice la digitalización por medio de la unidad de cristal (flatbed).

#### ■ Tamaño del documento

Para el ADF:    Mínimo 115(Anchura) x 140(Longitud) mm    (4,53 x 5,51 pul.)  
 Máximo 216(Anchura) x 355(Longitud) mm    (8,5 x 14 pul.)

#### ■ Tipos de documentos

Los tipos de papel recomendados para la digitalización mediante el ADF son los siguientes:

- Papel de pasta química (Woodfree paper)
- Papel de pasta mecánica (Wood containing paper)

Si se va a utilizar cualquier otro tipo de papel, haga una prueba preliminar poniendo algunas hojas en el ADF y compruebe que la alimentación de papel es adecuada antes de llevar a cabo una operación de lectura a gran escala.

#### ■ Grosor del Documento

El grosor del papel es expresado como "gramaje". El gramaje del papel deberá estar situado dentro de los siguientes intervalos:

- De 52 g/m<sup>2</sup> a 127 g/m<sup>2</sup>

#### ■ Precauciones

Los siguientes documentos pueden presentar dificultades en la digitalización. Por lo tanto no son recomendables.

- Documentos de espesor no uniforme (Ejemplo: sobres y documentos con fotografías pegadas )
- Documentos con arrugas y dobleces (consulte la Sugerencia de la página 14)
- Documentos con dobleces o rasgados
- Papel calco
- Papel estucado
- Papel copia (carbón)
- Papel autocopiativo
- Papel fotosensible
- Documentos perforados o taladrados

- Documentos no rectangulares
- Documentos muy finos (delgados)
- Fotografías

No utilice los siguientes tipos de documentos:

- Documentos con clips o grapas
- Documentos escritos con tinta y todavía húmedos
- Materiales aparte de papel tales como tela, hoja, de metal, diapositivas, etc.



SUGERENCIA

- Si necesita escanear un documento traslúcido, configure la barra [Brillo] para el lado claro.
- Para evitar que los rodillos se ensucien, evite digitalizar documentos escritos a lápiz. Si necesita escanear de tales documentos, limpie los rodillos con frecuencia.



PRECAUCIÓN

- El papel autocopiativo posee una composición química que daña tanto el Pad ASSY como los rodillos (Unidad del Rodillo de Recogida, etc.). Por tanto, deberá tener en cuenta lo siguiente:

Limpieza:

Si la toma de documentos falla con frecuencia, limpie el Pad ASSY y el Unidad del Rodillo de Recogida. Para obtener detalles sobre la limpieza del Pad ASSY y Unidad del Rodillo de Recogida, consulte "3.2.3 Limpieza del ADF" en la página 37.

Reemplazo de piezas:

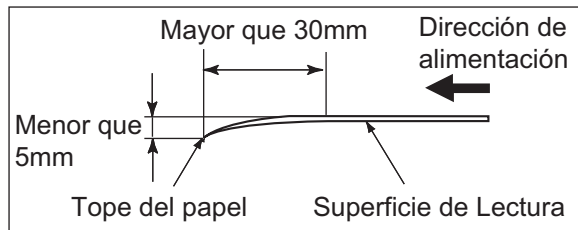
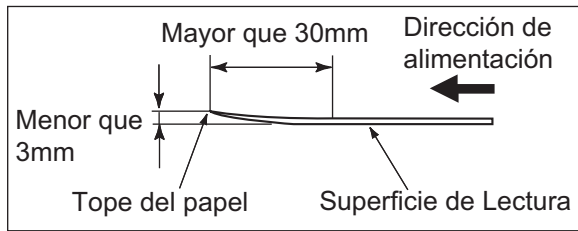
El Pad ASSY y el Unidad del Rodillo de Recogida pueden consumirse más rápido de lo estimado si se utiliza papeles distintos al papel de pasta química. (Woodfree paper).

- Cuando digitaliza un documento de papel de pasta mecánica, la duración del Pad ASSY y Unidad del Rodillo de Recogida podrían reducirse a comparación de la digitalización del papel de pasta química.
- El pad o los rodillos del escáner pueden dañarse si las fotografías u hojas de papeles que estén pegadas en un documento a digitalizar hagan contacto con el pad o los rodillos durante la digitalización.
- La digitalización de documentos de papel calandrado (fotografías por ejemplo) podrían dañar la superficie del dicho documento.





Cuando use el, el borde del documento por dónde el ADF lo recoge se debe alisar con el fin que el papel cumpla las siguientes especificaciones:

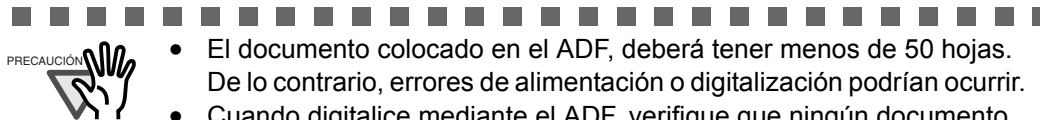


---

## 2.2.2 Colocación de documentos en el ADF

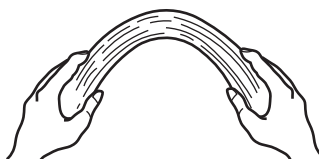
Esta sección explica cómo colocar documentos en el ADF.

1. Alinee los bordes del documento.
  - 1) No agarre más de 50 hojas por lote.
  - 2) Verifique que todos las hojas tengan el mismo ancho.



- El documento colocado en el ADF, deberá tener menos de 50 hojas. De lo contrario, errores de alimentación o digitalización podrían ocurrir.
- Cuando digitalice mediante el ADF, verifique que ningún documento esté colocado en la Unidad de Cristal. El documento colocado en la Unidad de Cristal podría levantar la tapa de documentos causando una reducción en la calidad de la imagen generada.

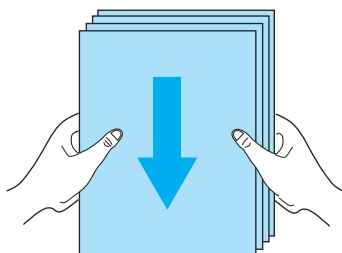
2. Airee los documentos en la manera mostrada a continuación:
  - 1) Sujete los dos extremos del documento con las dos manos, y abra los documentos en arco, como se muestra en el siguiente gráfico



- 2) Sujételo firmemente y dóblelo hacia atrás de manera que la parte central se alce, tal y como se puede ver en la ilustración.



- 3) Repita los pasos 1) y 2) unas cuantas veces.
  - 4) Sujete los otros dos lados del documento, y airéelo otra vez.
3. Alinee la parte superior del documento.



4. Coloque el documento en la Bandeja de Entrada al ADF.



Coloque el documento boca arriba en la bandeja de entrada al ADF con el borde superior en dirección hacia la entrada de la bandeja.

5. Ajuste las guías laterales a la anchura de la página.

Ajuste las guías hasta que ligeramente hagan en contacto con los lados del documento. Si existe una holgura excesiva entre los documentos y las guías laterales podrían leerse en diagonal.

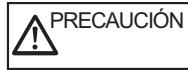


6. Digitalice el documento.

Para obtener detalles en cómo escanear documentos, consulte "2.4 Digitalización de documentos" en la página 20.

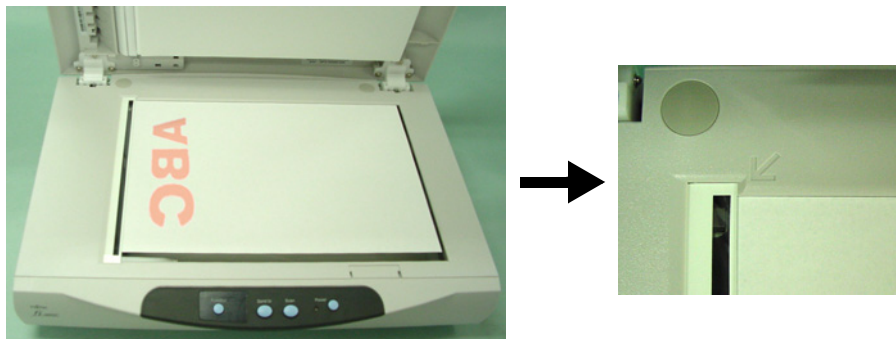


## 2.3 Colocación de documentos en la Unidad de Cristal



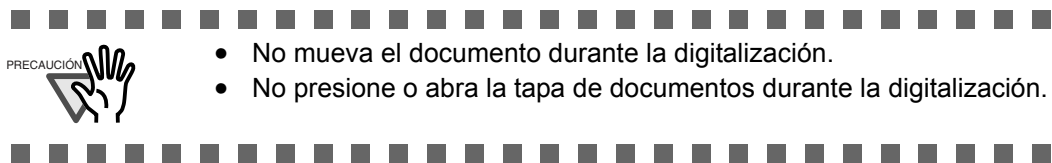
No mire directamente a la fuente de luz durante la digitalización.

1. Abra la tapa de documentos.
2. Coloque el documento boca abajo sobre el cristal.
3. Alinee el borde superior izquierdo del documento al punto de referencia de la Unidad de Cristal.



4. Cierre con cuidado la tapa de documentos.
5. Digitalice el documento.

Para obtener detalles en cómo escanear documentos, consulte "2.4 Digitalización de documentos" en la página 17.



- No mueva el documento durante la digitalización.
- No presione o abra la tapa de documentos durante la digitalización.

### ■ Digitalización de documentos gruesos mediante la Unidad de Cristal

Cuando digitalice documentos gruesos, tales como libros, tengase en cuenta lo siguiente.

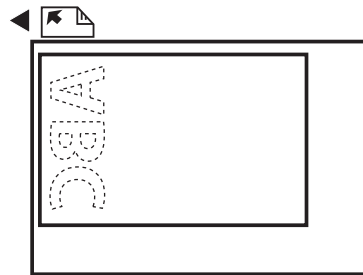
1. Puede desmontar la tapa de documentos tirándola hacia arriba.
2. La parte alzada (no pegada al cristal) del documento no será digitalizada correctamente.

## ■ Tamaño del documento

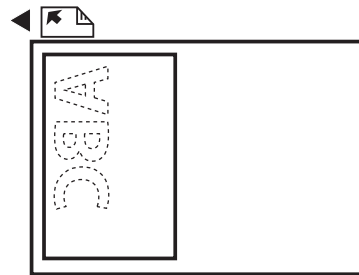
Para la Unidad de Cristal:	Mínimo 26(Anchura) x 26(Longitud) mm	(1 x 1 pul.)
	Máximo 216(Anchura) x 297(Longitud) mm	(8,5 x 11,7 pul.)

La orientación y la configuración del tamaño del documento deberán de ser de la siguiente manera.

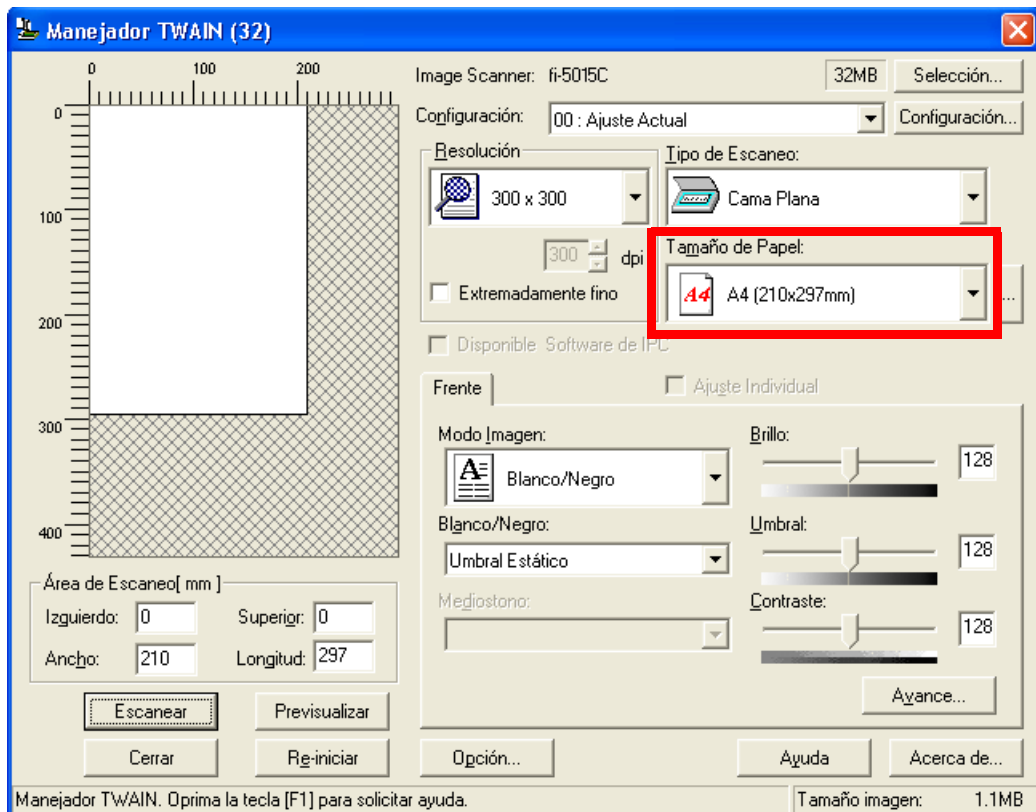
[Veritcal (Retrato)]



[Horizontal (Apaisado)]



- Configuración del tamaño  
Seleccione en la ventana del controlador de escáner uno de los siguientes tamaños: A4, A5, B5, Carta, Exective.
- Configuración del tamaño  
Seleccione en la ventana del controlador de escáner uno de los siguientes tamaños: A5L.



## 2.4 Digitalización de documentos

Esta sección explica cómo digitalizar documentos mediante el ScandAll PRO como ejemplo.

1. Coloque los documentos en la bandeja de entrada al ADF.

Para obtener detalles acerca de la colocación de documentos, consulte "2.2 Colocación de documentos en el ADF" en la página 13 o "2.3 Colocación de documentos en la Unidad de Cristal" en la página 18.

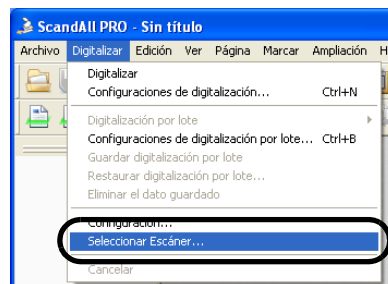
2. Inicie la aplicación ScandAll PRO.

Seleccione [Inicio] - [Todos los programas] - [Fujitsu ScandAll PRO] - [ScandAll PRO].

⇒ Este proceso iniciará el ScandAll PRO.

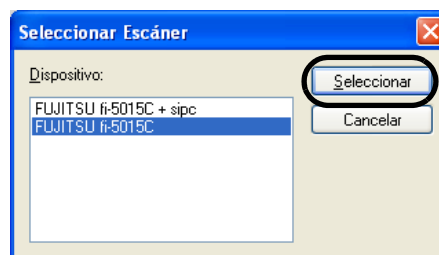
3. Seleccione el escáner a usar.

Seleccione [Seleccionar Fuente...] en el menú de [Digitalizar].



⇒ Aparecerá la ventana de diálogo de [Seleccionar Escáner].

Seleccione "FUJITSU fi-5015C" y haga clic en el botón [Seleccionar].



4. Seleccione el menú [Digitalizar] - [Configuraciones de digitalización].

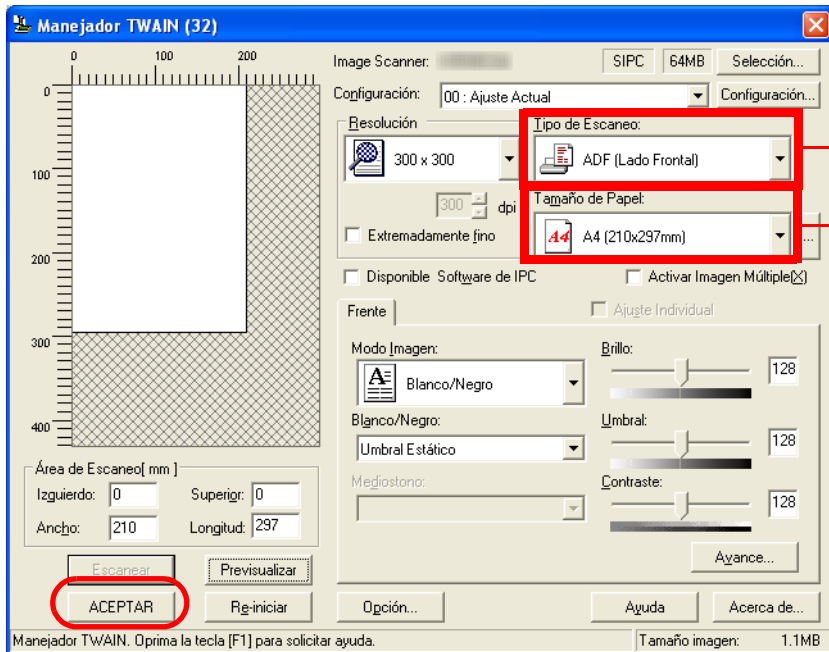
⇒ Aparecerá la ventana [Configuraciones de digitalización].

5. Haga clic en el botón [Configuración del escáner].

⇒ Aparecerá la ventana de diálogo [Controlador TWAIN] (para configurar las condiciones de digitalización).

- 6. Ajuste la Resolución de escaneo, Tamaño de papel, etc. y haga clic en el botón [ACEPTAR].

Para obtener detalles en los ajustes en la ventana de diálogo de [controlador TWAIN], consulte "2.5 Utilización del Controlador de Escáner" en la página 23




Seleccione ADF o Unidad de Cristal (Cama Plana)

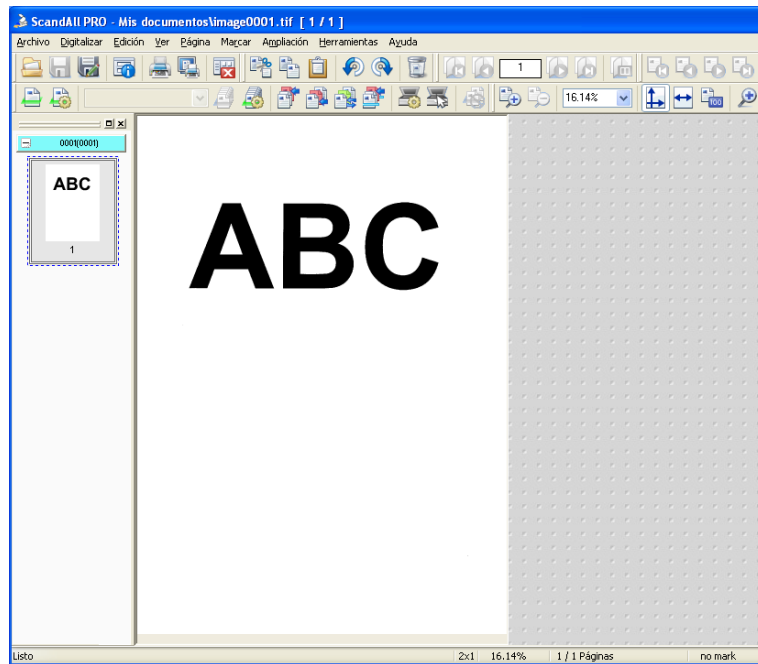
Seleccione el tamaño del papel

⇒ Regresará a la ventana [Configuraciones de digitalización].

- 7. Haga clic en el botón [Digitalizar].

 SUGERENCIA Cuando esté usando TWAIN, pueda que la ventana de configuraciones del controlador TWAIN aparezca otra vez. Si es así, haga clic en el botón [Digitalizar] en la ventana.

⇒ La imagen digitalizada será visualizada en la ventana [ScandAll PRO].



Para obtener detalles en las funciones y operaciones de ScandAll PRO, consulte las descripciones en el menú de Ayuda.

## 2.5 Utilización del Controlador de Escáner

Para digitalizar documentos con el escáner, como prerequisite, deberá tener instalado en el ordenador un controlador de escáner y una aplicación de digitalización que sea soportada por el controlador de escáner. Este escáner viene acompañado con dos controladores de escáner; uno es un controlador de estándar TWAIN, TWAIN, y el otro es un controlador de estándar ISIS, ISIS; y una aplicación de digitalización, ScandAll PRO, la cual soporta ambos controladores TWAIN y ISIS.

Esta sección explica el uso de estos controladores

Para obtener información acerca de cómo usar ScandAll PRO y cómo seleccionar un controlador de escáner mediante ScandAll PRO, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

### ■ Controlador de Escáner TWAIN

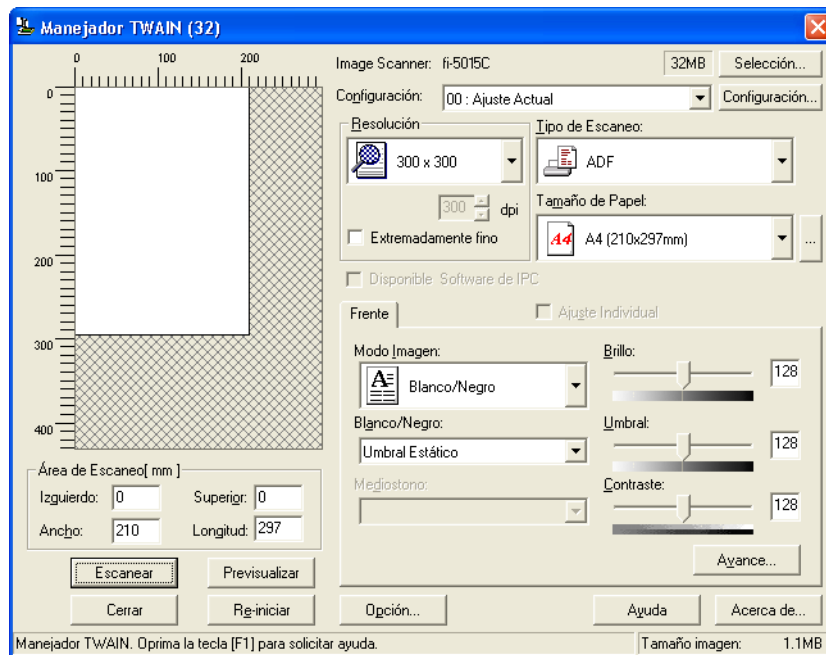
Controlador de escáner TWAIN es un controlador para la digitalización de documentos con el escáner mediante una aplicación que soporte el estándar TWAIN.

Normalmente, podrá especificar las configuraciones del escáner en la ventana de configuraciones del controlador de escáner, seleccionando el controlador mediante la aplicación.



El procedimiento en cómo seleccionar un controlador de escáner depende de la aplicación. Para obtener detalles, consulte el manual o la ayuda de la aplicación que use.  
Para obtener más información acerca de cómo seleccionar un controlador de escáner por medio de ScandAll PRO, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

### ■ Configuración de la ventana del controlador de escáner TWAIN



En esta ventana podrá realizar ajustes del controlador de escáner TWAIN.

---

Los siguientes describen los principales elementos de configuración.

- Para obtener detalles de cada función, consulte la "Ayuda del controlador de escáner TWAIN" (aparecerá al pulsar [Ayuda] o el botón [F1]).

### Resolución

Especifica la resolución de la digitalización.

Podrá ser especificado seleccionando el valor predeterminado de la lista o personalizando (especifica cualquier resolución en 1 ppp (o DPI).

Al marcar la caja de control [Predefine], podrá seleccionar uno de los tres predefinidos configuraciones tales como [Normal], [Mejorada] y [Superior], para digitalizar documentos sin tener que configurar los detalles por uno mismo.

Por otro lado, podrá cambiar las configuraciones de los ajustes predefinidos en la ventana [Configuración de Resolución], la cual aparecerá al hacer clic en el botón [...].

### Tipo de Escaneo

Especifica el método de alimentación, la cara del documento a escanear, (lado frontal, posterior, Dúplex) o las configuraciones de páginas largas (páginas cuya longitud excede el tamaño A3).

### Tamaño del Papel

Podrá seleccionar de la lista, el tamaño del documento a escanear.

Al hacer clic en [...] (botón situado junto a la lista), la ventana para personalizar el tamaño del papel se visualizará. Podrá guardar (3 como máximo) cualquier tamaño de papel como una configuración personalizada o cambiar la orden de los tamaños mostrados en la lista.

### Modo de Imagen

Especifica el tipo de imagen para los documentos digitalizados.

Blanco y Negro	Documentos son digitalizados en binario (blanco y negro).
Medios Tonos	Documentos son digitalizados a través de un proceso de medios tonos en blanco y negro.
Escala de Grises	Documentos son digitalizados en gradaciones de negro a blanco. Con este modo, podrá seleccionar 256 gradaciones o 4 bit (16 gradaciones).
Color	Documentos son digitalizados a colores. Para este modo, podrá seleccionar 24 bit Color, 256 Color o 8 Color.

### Botón [Escanear]

Inicia la digitalización con las configuraciones establecidas.

### Botón [Previsualizar]

Realiza una digitalización preliminar a los documentos antes de realizar la actual digitalización.

Podrá verificar las imágenes de los documentos en la ventana previsualizada.

### Botón [Cerrar]

Guarda la actual configuración y cierra la ventana.

**Botón [Re-iniciar]**

Utilizado para cancelar las configuraciones.

**Botón [Ayuda]**

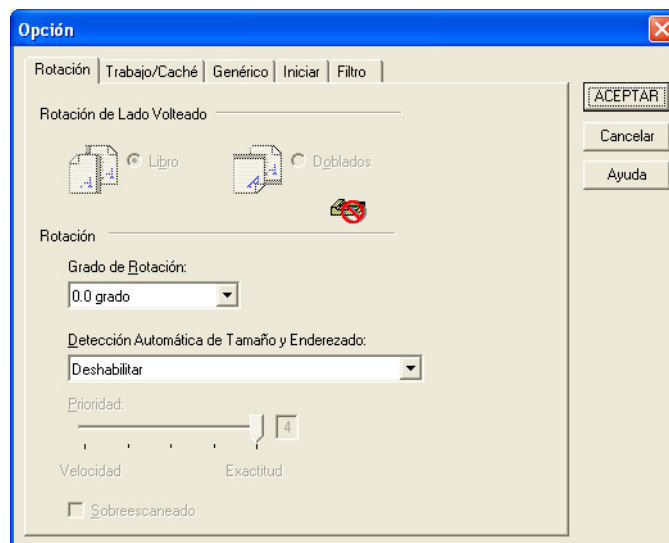
Abre la ventana de "Ayuda del controlador de escáner TWAIN". Esta ventana también es abierta pulsando la tecla [F1].

**[Botón [Acerca de...]**

Abre la ventana de información acerca de la versión del controlador de escáner TWAIN.

**Botón [Opción...]**

Podrá configurar las funciones opcionales mostradas en la siguiente ventana.

**[Rotación]**

Configura la rotación de la imagen, detección del tamaño del documento, etc.

**[Trabajo/Caché]**

Configura el modo caché, omisión de páginas vacías, etc.

**[Genérico]**

Cambia la unidad de medida visualizada en la ventana de configuración del controlador de escáner TWAIN. (milímetros, Pulgadas y Píxeles son disponibles)

**[Iniciar]**

Configura los ajustes del Panel de Operaciones del escáner.

**[Filtro]**

Configura el (los) filtro(s) de procesamiento de imagen.

Relleno del Margen de la Página: Rellena los márgenes del documento digitalizado con el color seleccionado.

Digital Endoser: Añade caracteres alfanuméricos en el documento digitalizado.

**Botón [Avance...]**

Botón para configurar las opciones del proceso de imagen avanzada.

Podrá especificar las configuraciones tales como Extracción de Bordes, Patrón de Gamma, Reverso, etc.



### Botón [Configuración]

Botón para configurar los archivos de configuración.


Podrá guardar los cambios de ajustes como archivo de configuración. En la siguiente digitalización las configuraciones podrán ser cambiadas rápidamente utilizando estos archivos de configuración.

Para obtener detalles de cada función, consulte la “Ayuda del controlador del escáner TWAIN”.

## ■ Controlador de Escáner ISIS

Controlador de escáner ISIS es un controlador para la digitalización de documentos con el escáner mediante una aplicación que soporte el estándar TWAIN.

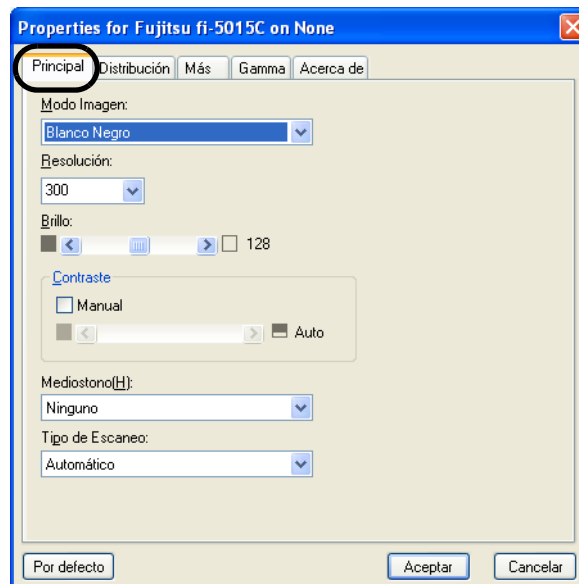
Normalmente, podrá especificar las configuraciones del escáner en la ventana de configuraciones del controlador de escáner, seleccionando el controlador mediante la aplicación.

SUGERENCIA  El procedimiento en cómo seleccionar un controlador de escáner depende de la aplicación. Para obtener detalles, consulte el manual o la ayuda de la aplicación que use.

Para obtener más información acerca de cómo seleccionar un controlador de escáner por medio de ScandAll PRO, consulte la sección [Guía del usuario de ScandAll PRO].

## ■ Configuración de la ventana del controlador ISIS

### Ficha [Principal]



**Modo de Imagen**

Selecciona en el menú, un modo de color apropiado para su propósito.

Blanco y Negro	Documentos son digitalizados en binario (blanco y negro).
Escala de Grises de 256-Niveles	El documento se digitaliza con 256 gradaciones de color gris más blanco y negro. Este modo utiliza 8 bits por píxel. Este modo es apropiado para digitalizar imágenes monocromas tales como fotografías monocromas.
24-bit Color	Digitaliza los datos a una imagen a colores utilizando 24 bits color. Este modo es apropiado para escanear fotografías a colores.

**Resolución**

Especifica el número de píxeles (puntos) por pulgada.

Seleccione de la lista una resolución fija (75, 100, 150, 200, 300, 400, 500, 600).

Entre mayor sea la resolución, mayor será la calidad de la imagen. Sin embargo, también requerirá de mayor memoria.

**Brillo**

Configura el brillo de toda la imagen. Podrá especificar el brillo dentro de un intervalo del 1 (oscuro) al 128 (claro). Para aclarar toda la imagen, aumente el valor, y disminuya el valor si desea oscurecerla.

**Contraste**

Define el contraste de la imagen entre luz y sombra. El contraste puede definirse en un intervalo entre 1 (bajo [suave]) y Auto (alto [fuerte]). El aumento del valor hace el contraste más fuerte.

**Mediostono**

Selecciona el patrón de medios tonos para la digitalización de medios tonos. Estas configuraciones son disponibles al seleccionar "Blanco y Negro" en "Modo de Imagen".

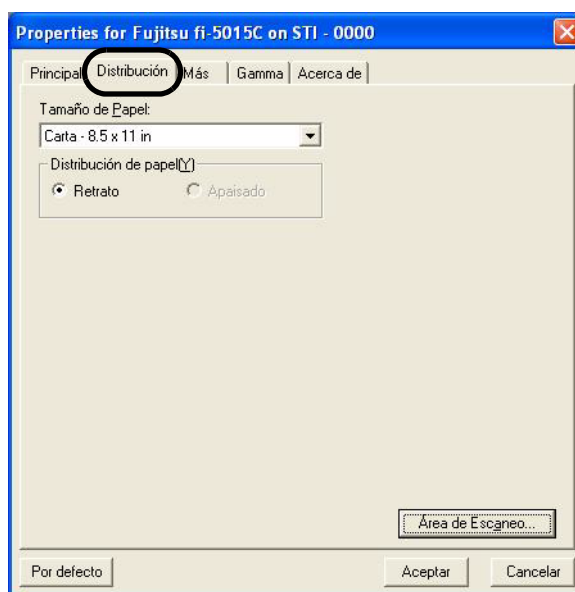
Dibujo de difumino 0	Esta configuración es apropiada para la digitalización de fotografías oscuras.
----------------------	--

**Tipo de Escaneo**

Selecciona el método de digitalización.

Automático	Cambia automáticamente el método de digitalización entre ADF y la unidad de Cristal.
ADF	Los documentos son digitalizados mediante el Alimentador Automático de Documentos (ADF).
Unidad de Cristal (Cama plana)	Los documentos son digitalizados mediante la Unidad de Cristal (flatbed).

## Ficha [Distribución]



### Tamaño del Papel

Selecciona el tamaño del papel de acuerdo con el tamaño del documento digitalizado. Podrá seleccionar de la lista, un tamaño estándar.

### Distribución del Papel

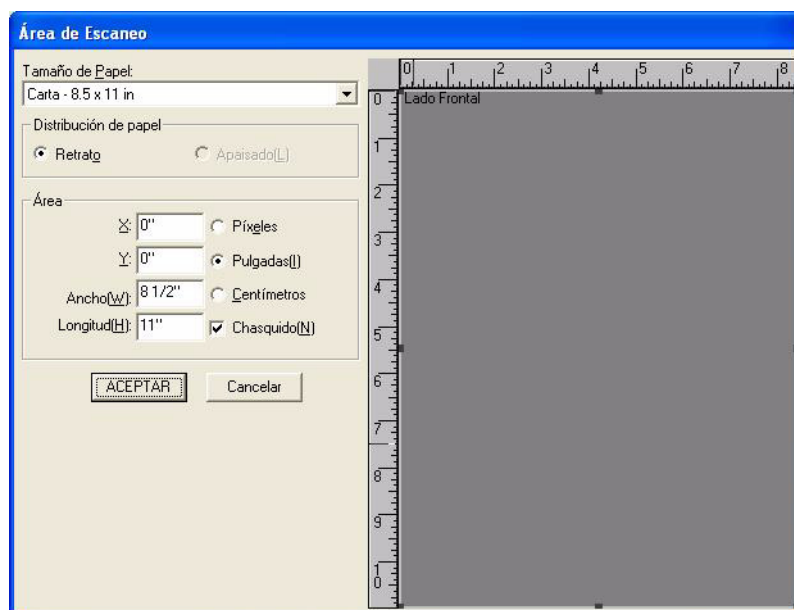
Especifica la orientación del documento entre retrato (vertical) o apaisado (Horizontal).

### Botón [Área de Escaneo...]

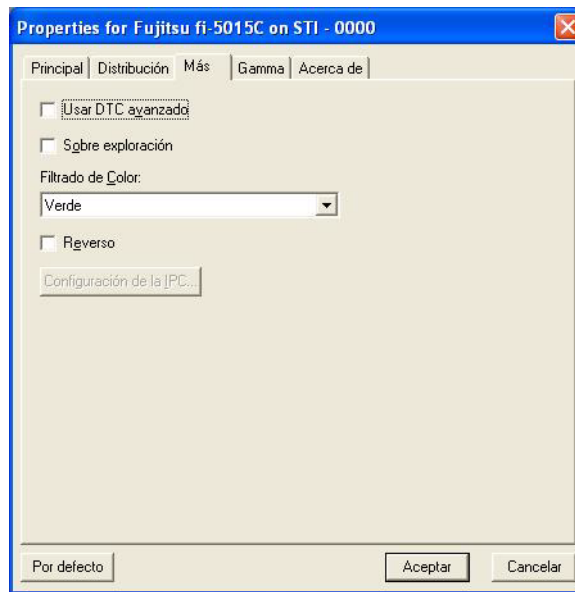
Abre la ventana de diálogo [Área de Escaneo].

Especifica el área de digitalización para el tamaño del documento.

Al arrastrar el ratón, podrá definir el tamaño. También podrá ajustar el área introduciendo los valores.



## Ficha [Más]



### Usar DTC avanzado

Esta opción digitaliza cualquier tipo de documento por procesamiento binario para producir datos de digitalización de alta calidad. Documentos que tengan letras finas (delgadas), caracteres con fondos a colores, o tablas a colores no pueden ser generados nítidamente si se digitaliza por el ordinario procesamiento binario. Sin embargo, utilizando esta opción, podrá obtener una alta calidad de digitalización.

### Sobre exploración

Especifica la función de sobre exploración, la cual hace que la imagen generada sea más grande que el documento original agregando márgenes.

### Filtrado de Color

Excluye el color seleccionado (los tres colores primarios de luz: verde, rojo, y azul) de la imagen escaneada. Esta función es útil, por ejemplo, para escanear documentos cuyo texto contiene letras negras con contorno rojo, pero solo se desea escanear la parte negra de las letras (Elimina el contorno rojo). Si no desea eliminar ningún color, seleccione "ninguno".

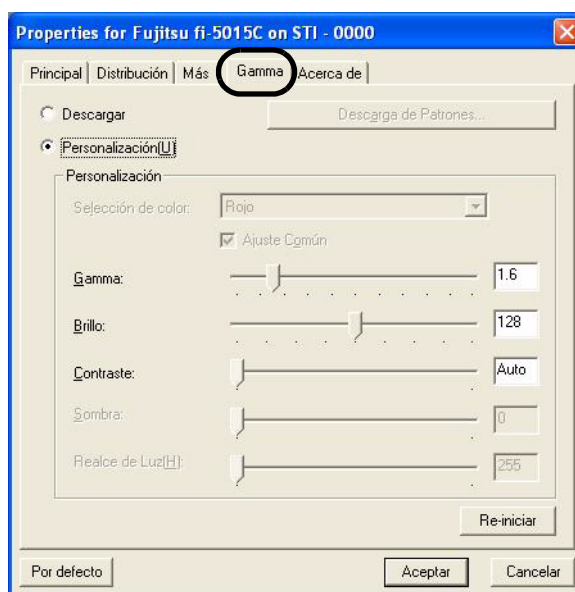
### Reverso

Los colores de la imagen digitalizada serán invertidas.

### Botón [Configuración de la IPC...]

Podrá configurar ajustes para la digitalización mediante el programa Image Processing Software Option.

## Ficha [Gamma]



### Descargar

Puede descargar y usar un patrón de gamma.

### Personalización

Podrá especificar los valores de los elementos tales como “Gamma”, “Brillo”, “Contraste”, “Sombra” y “Realce de luz”.

## Ficha [Acerca de]

Podrá verificar el número de la versión del controlador ISIS así como la información del escáner conectado al ordenador.



## 2.6 Aplicación de digitalización de imágenes

Esta sección explica acerca de la aplicación de digitalización de imágenes suministrada "ScandAll PRO", cual es usada como un ejemplo para explicar los procedimientos en este manual.

Soporta los controladores TWAIN y ISIS. Definiendo las configuraciones de digitalización como perfiles, puede personalizar las configuraciones de acuerdo a su preferencia.



# Capítulo 3

## Mantenimiento

En este capítulo se explica cómo retirar papeles atascados, limpiar el escáner y realizar el mantenimiento diario.

3



### No utilice aerosoles o pulverizaciones de alcohol cerca del escáner

No use ningún tipo de pulverizador de aerosol o pulverizadores a base de alcohol para la limpieza del escáner. El polvo o suciedad, volada por el fuerte aire expulsado por el pulverizador, podrían penetrar en el escáner. Esto provocaría un fallo o mal funcionamiento del escáner.

Las chispas, causadas por la electricidad estática y generadas cuando hace volar el polvo y otras suciedades desde el exterior del escáner, podrían provocar un incendio.



Tenga cuidado, el interior del ADF podría estar caliente durante la operación.

3.1 Extracción de documentos atascados .....	34
3.2 Limpieza.....	35
3.3 Reemplazo de consumibles .....	40



## 3.1 Extracción de documentos atascados



Cuando retire un documento atascado, tenga cuidado de no lastimarse.

Si un documento se atasca en el ADF, realice el siguiente procedimiento para retirarlo:

- 1) Quite todos los documentos existentes en la bandeja de entrada al ADF.
- 2) Abra el ADF.



Tenga cuidado al abrir el ADF. Podría cerrarse accidentalmente pellizcándole los dedos.

- 3) Retire el documento atascado.



Inspeccione el papel, especialmente el borde que entra al ADF. Asegúrese que el atasco no haya sido causado por grapas, sujetapapeles (clips) u otros materiales.

Los documentos deberán estar libres de todo rastro de grapas y sujetapapeles antes de ser escaneados.



- 4) Cierre completamente el ADF correctamente hasta que se escuche un chasquido.




## 3.2 Limpieza

Para mantener el rendimiento estable, limpie el escáner y reemplace los consumibles (si es necesario) de la siguiente manera.



Tenga cuidado, el interior del ADF podría estar caliente durante la operación.

### 3.2.1 Productos de Limpieza

Productos de Limpieza	Número de Pieza	Observaciones
Limpiador F1 	PA03950-0352 (*1)	1 botella Humedezca un paño con este líquido.
Paño limpiador	PA03950-0419	24 piezas por paquete Paño pre-humedecido con el limpiador F1. Podrá usar este paño en vez de humedecer un paño de tela.
Paño seco sin pelusa	- Disponible en el mercado.	

Para comprar el limpiador F1, póngase en contacto con su distribuidor local o un centro autorizado de servicios técnicos de FUJITSU.

\*1) La vaporización del limpiador podría tomarle más tiempo si aplica una gran cantidad del limpiador. Cuando limpie las partes del escáner, humedezca un paño con una pequeña cantidad del limpiador. Además, use un paño seco sin pelusa y limpie completamente sin dejar ningún residuo en las superficies de las partes limpiadas.

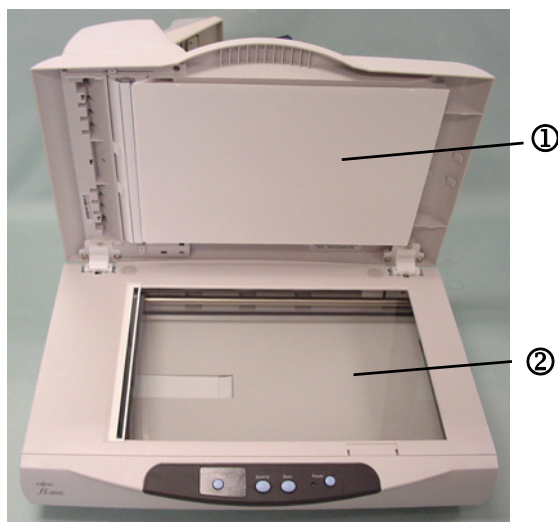
### 3.2.2 Limpieza de la Unidad de Cristal



- En lugar del producto limpiador F1, se pueden utilizar productos específicos para la limpieza de cristales y ventanas. Sin embargo, NUNCA utilice disolventes orgánicos.
- No permita que ningún tipo de humedad penetre en el interior del dispositivo durante su limpieza.

## ■ Método de limpieza

1. Abra la tapa de Documentos.
2. Limpie los siguientes componentes con un paño seco o ligeramente humedecido con el limpiador F1.



- Almohadilla de sujeción de documentos - ①  
Límpielo cuidadosamente.
- Cristal - ②  
Límpielas ligeramente.



- No permita que ningún tipo de humedad penetre en el interior del dispositivo durante su limpieza.
- La vaporización del limpiador podría tomarle más tiempo si aplica una gran cantidad del limpiador. Cuando limpie las partes del escáner, humedezca un paño con una pequeña cantidad del limpiador. Además, use un paño seco sin pelusa y limpie completamente sin dejar ningún residuo en las superficies de las partes limpiadas.



3. Espere que las zonas limpiadas se sequen.
4. Cierre con cuidado la tapa de documentos.

### 3.2.3 Limpieza del ADF

Debe limpiar el ADF aproximadamente cada 1.000 páginas digitalizadas. Sin embargo, esta norma puede cambiar dependiendo del tipo de documentos que se haya digitalizado. Por ejemplo, tendrá que limpiarlo con mayor frecuencia, si la tinta imprimida en el documento todavía se encuentre fresca.

El Pad ASSY y Unidad del Rodillo de Recogida podrían estar sucios con tinta, partículas de toner o restos de papel, las cuales podrían ocurrir errores de alimentación del documento. Si dicho es el caso, limpie el ADF de la siguiente manera.



Tenga cuidado, el interior del ADF podría estar caliente durante la operación.

#### ■ Método de limpieza

- La superficie del vidrio situado debajo del ADF se calienta durante el uso del escáner. Antes de empezar a limpiar el interior del escáner, apague el escáner y desenchufe el cable AC y espere por lo menos 15 minutos, hasta que el vidrio se haya enfriado.

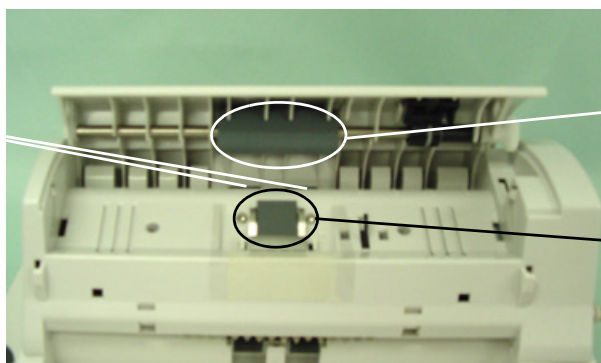
1. Abra el ADF.



Tenga cuidado al abrir el ADF. Podría cerrarse accidentalmente pellizcándole los dedos.

2. Limpie los siguientes componentes con un paño ligeramente humedecido con el limpiador F1.

Rodillos de Sujeción



Rodillo de Recogida

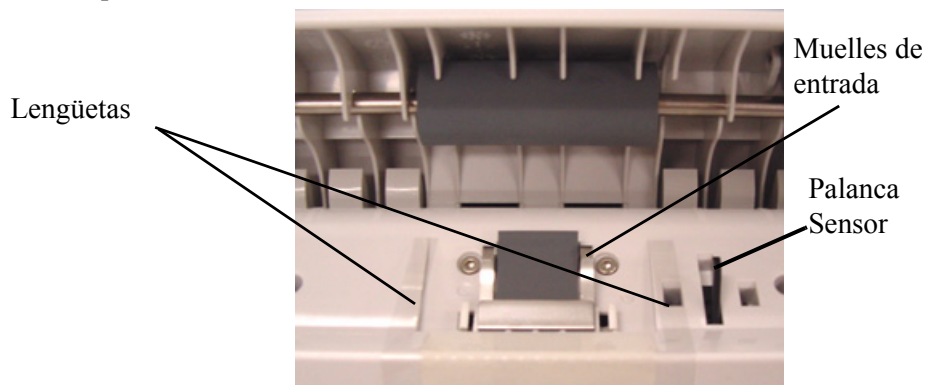
Pad ASSY



La vaporización del limpiador podría tomarle más tiempo si aplica una gran cantidad del limpiador. Cuando limpie las partes del escáner, humedezca un paño con una pequeña cantidad del limpiador. Además, use un paño seco sin pelusa y limpie completamente sin dejar ningún residuo en las superficies de las partes limpiadas.

- Pad ASSY

Limpie el Pad ASSY (Superficie de goma) desplazando el paño desde el borde inferior hacia el superior.



Tenga cuidado que el paño no se enganche en el muelle de entrada, palanca sensor y lengüetas.

- Unidad del Rodillo de Recogida

Limpie este componente con delicadeza moviendo el paño de un lado al otro. Límpiolo girándolo lentamente hasta que su superficie esté completamente limpia.

- Rodillos de Sujeción

Limpie los Rodillos de Sujeción ligeramente sin dañar su superficie. Procure tomar cuidado particularmente en la limpieza de estos rodillos, o de lo contrario, las suciedades en ésta podrán afectar su rendimiento (de recogida).

- Cierre el ADF correctamente hasta que se escuche un chasquido.



Asegúrese que el ADF se encuentre correctamente cerrada. De lo contrario, ésta pueda que ocurra atascos de papeles u otros errores relacionados con el ADF.

- A continuación, abra la tapa de documentos y limpie los siguientes lugares.



La superficie del vidrio situado debajo del ADF se calienta durante el uso del escáner. Tenga cuidado de no tocar el vidrio hasta que este se haya enfriado.

## 3.3 Reemplazo de consumibles



Tenga cuidado, el interior del ADF podría estar caliente durante la operación.

### 3.3.1 Número de piezas y ciclo de reemplazo

La siguiente tabla ofrece una lista de los consumibles del escáner. Asegúrese de tener consumibles como repuesto

El cliente deberá reemplazar los consumibles periódicamente. De lo contrario, el escáner podría no funcionar correctamente. el número de pieza y el ciclo de reemplazo son mostrados a continuación.

No.	Nombre	Número de Pieza	Ciclo de Reemplazo
1	Pad ASSY	PA03209-0550	20.000 hojas o un año.
2	Rodillo de Recogida	PA03209-0551	100.000 hojas o un año.

El ciclo varía dependiendo del tipo de papel utilizado. Estos ciclos de reemplazo han sido estimados de acuerdo a una digitalización en el siguiente tipo de papel:

Papel de pasta química (sin pulpa mecánica) o Plain paper



Use sólo los consumibles especificados en esta sección.



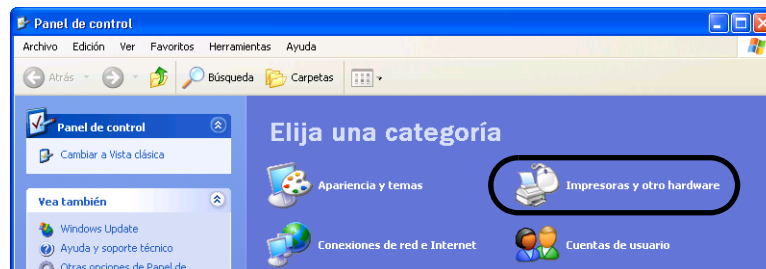
Para obtener información acerca de la cantidad de digitalizaciones realizadas, consulte "3.3.2 Norma para el ciclo de reemplazo de los consumibles" (página 41) .



### 3.3.2 Norma para el ciclo de reemplazo de los consumibles

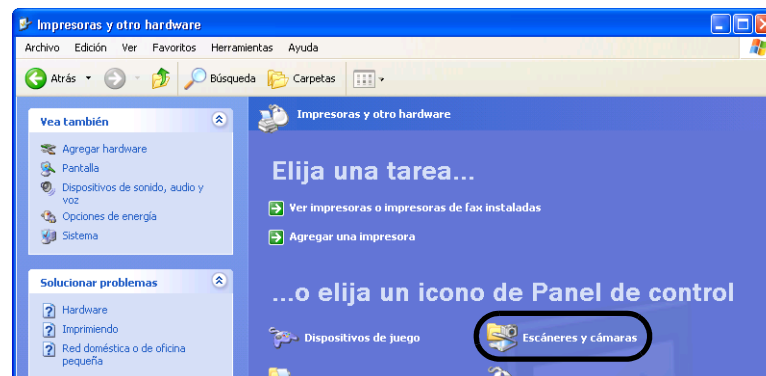
Con este escáner, el usuario podrá monitorizar el consumo y estimar el momento correcto del reemplazo de los consumibles.

1. Cuando encienda el escáner, verifique que se encuentre conectado al ordenador.  
Para información sobre la conexión del escáner al ordenador, consulte "2.3 Conexión del cable de interfaz USB" en la guía de instalación "Comenzando fi-5015C" almacenado en el Setup DVD-ROM.
2. Haga doble clic en el ícono "Impresoras y Otros Hardware" en el panel de control del ordenador.



⇒ La ventana de [Impresoras y Otros Hardware] aparecerá.

3. En la ventana [Impresoras y Otros Hardware], Haga doble clic en el ícono [Escáneres y Cámaras].



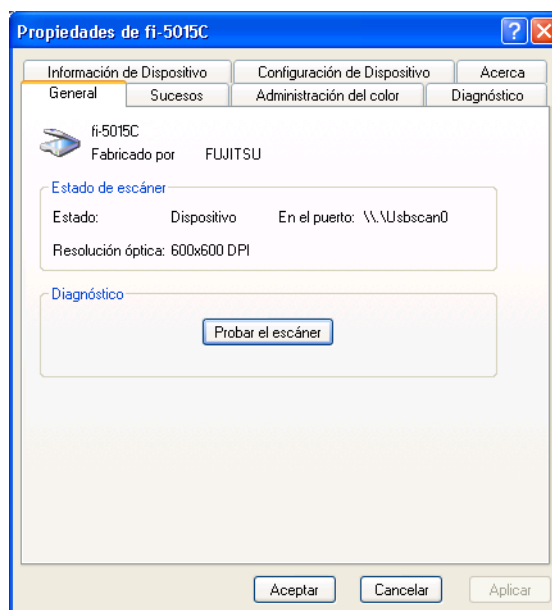
⇒ La ventana [Escáneres y Cámaras] es visualizada.

4. Haga clic con el botón derecho en "fi-5015C", y del menú, seleccione [Propiedades].



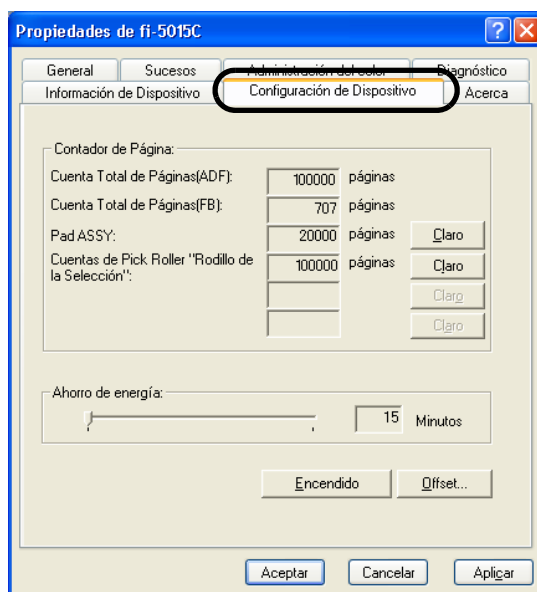


⇒ La ventana de diálogo [Propiedades de fi-5015C] aparecerá.



5. Haga clic en "Configuración de Dispositivo".

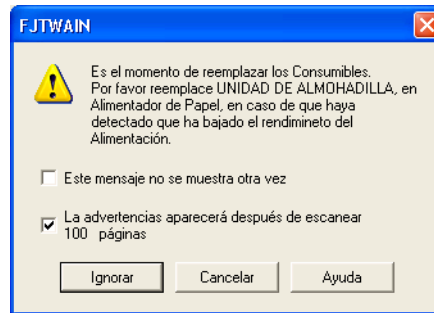
⇒ El siguiente panel aparecerá.



En este panel podrá confirmar las siguientes informaciones:

- Cantidad total de digitalizaciones (Cuenta Total de Páginas)
- Contadores del Pad ASSY y del Rodillo de Recogida (Pick Roller)  
(Número aproximado de digitalizaciones después del re-inicio de dicho contador.)

El siguiente mensaje pueda que aparezca si se está utilizando el escáner:



Reemplace los consumibles cuando este mensaje sea visualizado.

Si hace clic en el botón [Ignorar], este mensaje se desaparecerá y la digitalización continuará.

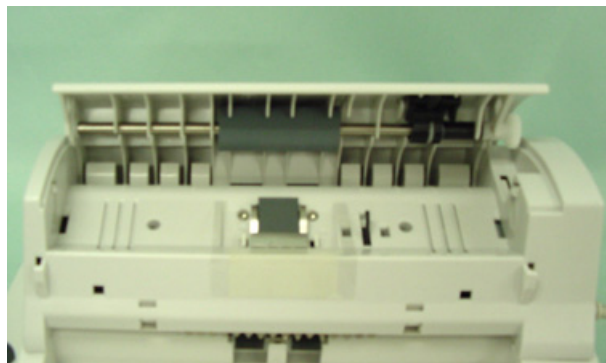
Reemplace los consumibles que fueron indicados en el mensaje lo más pronto posible.

Normalmente (configuración por defecto) el mensaje re-visualizará después de 100 digitalizaciones. Para deshabilitar la re-visualización de este mensaje, marque la casilla de control [Este mensaje no se muestra otra vez].

Para abortar la digitalización y reemplazar inmediatamente los consumibles, haga clic en el botón [Cancelar].

### 3.3.3 Reemplazo del Pad ASSY

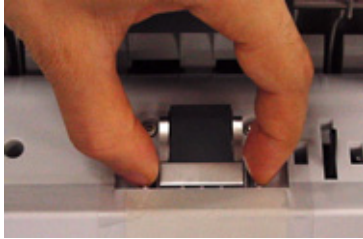
1. Quite todos los documentos existentes en la bandeja de entrada al ADF.
2. Abra el ADF.





Tenga cuidado al abrir el ADF. Podría cerrarse accidentalmente pellizcándole los dedos.

3. Apriete las perillas en ambos fines del Pad ASSY de la manera mostrada en la siguiente fotografía y desmóntelo del escáner.



4. Instale el nuevo Pad ASSY en el orden reverso de su desmonte.



Asegúrese que el Pad ASSY esté perfectamente encajada. Si está suelta o mal montada, podría producirse atascos de papel u otros errores de alimentación.



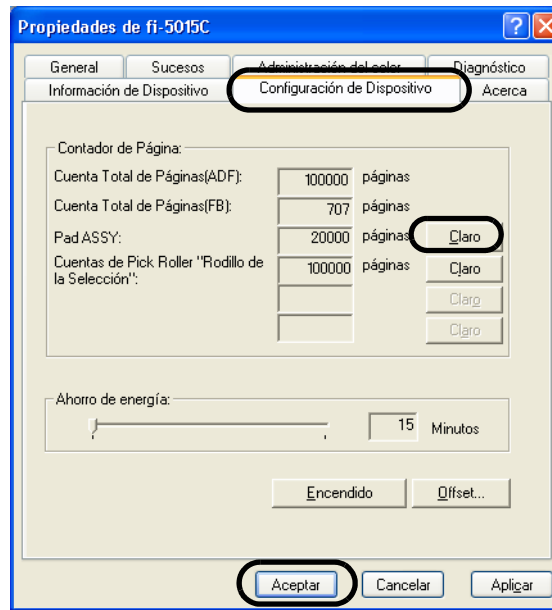
5. Presione la parte central del ADF para regresarla a su posición original hasta que la palanca asegure el ADF.



6. Reinicie el contador del Pad ASSY.

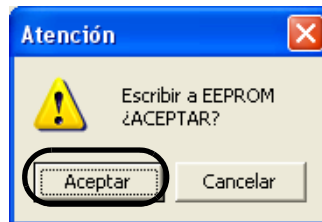
- 1) Asegúrese que el escáner esté conectado al ordenador y encienda el escáner.
- 2) Abra [Escáneres y Cámaras] desde el panel de control de su ordenador.
- 3) Abra la ventana de propiedades del fi-5015C.
  - ⇒ la ventana de propiedades del fi-5015C aparecerá.

4) Haga clic en [Configuración de Dispositivo].



5) Haga clic en el botón [Claro] situado al lado de [Cuentas de Almohadilla] en la sección [Contador de Página].

⇒ La siguiente pantalla aparecerá.



Haga clic en el botón [Aceptar].  
El contador regresará a "0".

### 3.3.4 Reemplazo del Unidad del Rodillo de Recogida

1. Quite todos los documentos existentes en la bandeja de entrada al ADF.
2. Abra el ADF.

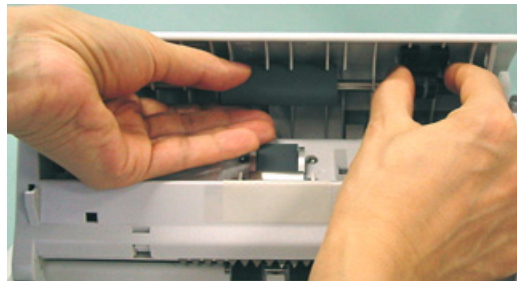
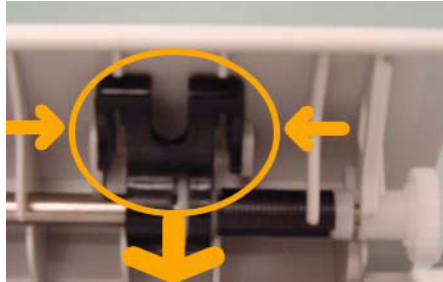




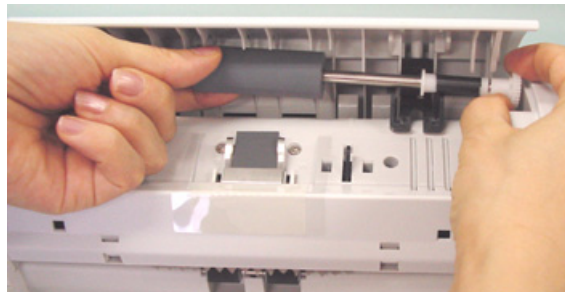
Tenga cuidado al abrir la cubierta. Podría cerrarse accidentalmente pellizcándole los dedos.

### 3. Retire el Unidad del Rodillo de Recogida.

- 1) Con una mano sujete el Unidad del Rodillo de Recogida, mientras desasegura el Sujetador con la otra.



- 2) Deslice el eje del Unidad del Rodillo de Recogida hacia el lado del alambre sujetador.



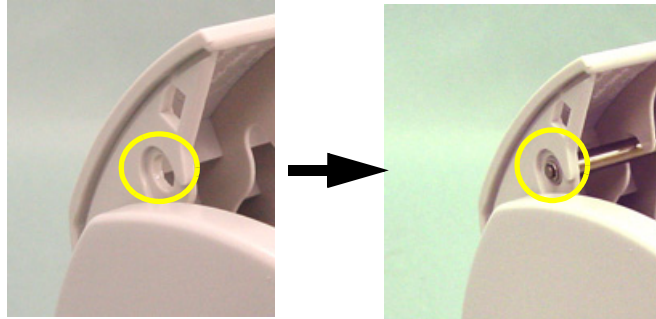
⇒ Desmonte el Unidad del Unidad del Rodillo de Recogida (incluyendo el eje).



4. Instale el nuevo Unidad del Unidad del Rodillo de Recogida.

Instale el nuevo Pad ASSY en el orden reverso de su desmonte.

- 1) Inserte el eje del rodillo correctamente en el orificio del eje, tal y como se muestra en la siguiente fotografía.



Asegúrese que el eje esté insertado correctamente en el orificio. De lo contrario, el ADF no podrá cerrarlo completamente.

- 2) Asegure correctamente el alambre sujetador.

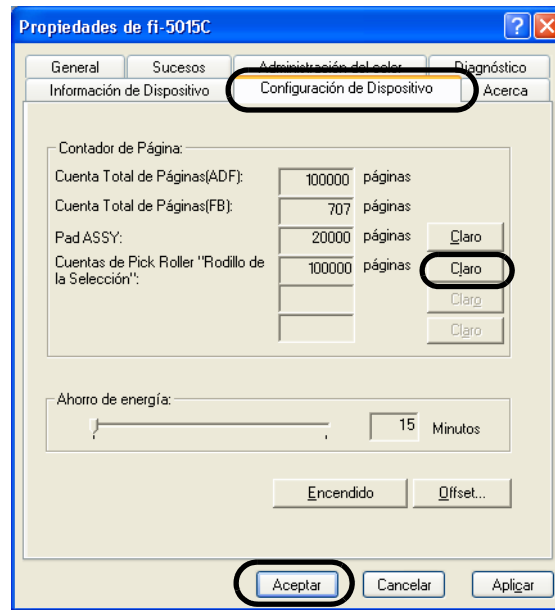
5. Cierre el ADF correctamente hasta que se escuche un chasquido.



6. Reinicie el contador del Rodillo de Recogida.

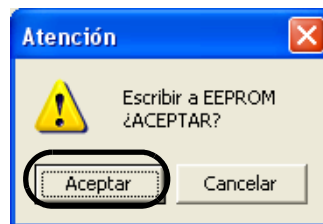
- 1) Asegúrese que el escáner esté conectado al ordenador y encienda el escáner.
- 2) Abra [Escáneres y Cámaras] desde el panel de control de su ordenador.
- 3) Abra la ventana de propiedades del fi-5015C.  
⇒ la ventana de propiedades del fi-5015C aparecerá.

4) Haga clic en [Configuración de Dispositivo].



5) Haga clic en el botón [Claro] situado al lado del [Cuentas de Pick Roller "Rodillo de la Selección"] en la sección [Contador de Página].

⇒ La siguiente pantalla aparecerá.



Haga clic en el Botón [Aceptar].  
El contador regresará a "0".

# Capítulo 4

---

## Solución de problemas

Este capítulo describe las soluciones para errores que podrán ser resueltas antes de ponerse en contacto con su distribuidor local.

4

4.1 Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función .....	50
4.2 Resolución de Problemas .....	52



## 4.1 Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función

Cuando ocurra algún error, el Monitor del Número de Función indicará la letra "U" seguido alternativamente por un número para los errores temporales o "E" seguido por un número, para las alarmas del dispositivo (error permanente).

Los errores temporales son aquellos que podrán ser resueltos por el usuario, mientras que las alarmas del dispositivo son aquellas que requieren reparación realizada por los ingenieros del centro de servicios técnicos.

Cuando el programa Error Recovery Guide está instalado en su ordenador, y si se presenta algún error o alarma del dispositivo, este software visualizará información tales como los nombres de los códigos de errores relacionados con el (la) error / alarma. Tome nota de la información y haga clic en [Detalles] de dicha ventana para visualizar información detallada para la solución al problema.

### ■ Errores Temporarios

La indicación de un número visualizado alternativamente con la letra "U", se refiere a los siguientes errores temporales:

Indicación	Significado	Solución
U0	Ha ocurrido un error del seguro de transporte.	Verifique que el seguro de transporte esté desasegurado.
U1	Ha ocurrido un error de alimentación de papel	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Retire el documento atascado (Consulte "3.1 Extracción de documentos atascados" en la página 34.)</li><li>2. Confirme que los documentos cumplan con las condiciones para la digitalización. (Consulte "2.2.1 Verificación de condiciones del documento" en la página 13. )</li></ol>
U9	Error ADF	Apague el escáner. Confirme que el cable ADF esté conectado correctamente. Luego encienda el escáner. (Asegúrese de apagar interruptor principal del escáner antes de realizar alguna operación con el cable ADF.)



SUGERENCIA

La aplicación Error Recover Guide se encuentra almacenada en el Setup DVD-ROM. Para la instalación de este programa de aplicación, consulte "2.1 Instalación de la aplicación del escáner " en la guía de instalación "Comenzando" del fi-5015C.

### ■ Alarma del Dispositivo (Error permanente)

La indicación de un número visualizado alternativamente con la letra “E”, se refiere a las siguientes alarmas del dispositivo:

Indicación	Significado	Solución
E0	Ha ocurrido un error del seguro de transporte.	Verifique que el seguro de transporte esté desasegurado.  Re-encienda el escáner si alguna alarma se activa. Si la alarma continua visualizándose en el Monitor de Número de Función, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o con el centro autorizado de servicio técnico de FUJITSU.
	Malfuncionamiento del motor de la Unidad de Cristal.	
E2	Problema en el sistema óptico.	
E7	Ha ocurrido un error en la memoria interna (EEPROM).	
Eb	Error LSI	
Ec	Alarma en la memoria.	
Ed	Ha ocurrido un error en USB.	

## 4.2 Resolución de Problemas



Tenga cuidado, el interior del ADF podría estar caliente durante la operación.

Antes de ponerse en contacto con el centro de servicio técnico verifique las soluciones en la siguiente tabla.

Síntoma	Investigación del ítem	Remedio
El escáner no se enciende.	¿Está el interruptor principal encendido?	Encienda el interruptor principal.
	¿Ha pulsado el botón de Encendido?	Pulse el botón de Encendido.
	¿El cable de AC y el adaptador de AC están bien conectados?	Conecte correctamente el cable de AC y el adaptador de AC.
		Desenchufe y enchufe de nuevo el cable de AC y adaptador de AC y re-encienda el escáner. Si este no se enciende, póngase en contacto su distribuidor local escáner o con el centro autorizado de servicio técnico de FUJITSU.
¿Se ha iniciado Windows normalmente?	Espere que complete la iniciación y re-enciéndalo.	
La digitalización no se inicia.	¿Ha cargado los documentos correctamente en la bandeja de entrada al ADF?	Cargue el documento correctamente en la bandeja de entrada al ADF.
	¿Está El ADF cerrado por completo?	Cierre el ADF por completo.
	¿Ha conectado el cable USB correctamente?	Conecte correctamente dicho cable. (Si se está utilizando un concentrador (hub) USB, verifique el suministro de electricidad de este.)
	¿Está el Monitor de Número de función indicando una alarma o error?	Consulte "4.1 Indicaciones de error en el Monitor del Número de Función" (página 50) para retirar el error o la alarma.
	¿La alarma sigue presentándose aun así haya re-encendido el escáner?	Si la alarma sigue presentandose aun así haya re-encendido el escáner, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner o con el centro autorizado de servicio técnico de FUJITSU.
Líneas verticales aparecen en la imagen generada.	¿Está el vidrio sucio?	Límpielo siguiendo las instrucciones en el Capítulo 3 Mantenimiento.
La imagen generada está distorsionada o torcida.	¿Está cargado el documento correctamente?	Cargue el documento correctamente.

Síntoma	Investigación del ítem	Remedio
Las imágenes generadas no se leen correctamente.	¿Está limpio el vidrio o la guía (Desprendible) de documentos (la parte blanca) limpias?	Limpie las partes sucias.
Error de alimentación múltiple de papel ocurre con frecuencia. *	¿El documento cumple con las condiciones de la sección 2.2.1 Verificación de condiciones del documento?	Digitalice el documento mediante la Unidad de Cristal
	¿Está cargado el documento correctamente en la bandeja de entrada al ADF?	Airee el documento antes de digitalizarlo. Alinee correctamente la pila de documento y colóquelo en el ADF. Consulte la sección "2.2.2 Colocación de documentos en el ADF" (página 16).
	¿Está el Pad ASSY sucio?	Limpie el Pad. Consulte la sección "3.2.3 Limpieza del ADF" (página 37) .
	¿Está el Pad ASSY desgastado?	Reemplace el Pad ASSY. consulte la sección "3.3.3 Reemplazo del Pad ASSY" (página 43).
Papel no es recogido (error de recogida ocurre con frecuencia o el documento se detiene por la mitad).	¿El documento cumple con las condiciones de las secciones "Calidad del documento" de la sección 2.2.1?	Digitalice el documento mediante la Unidad de Cristal
	¿Está el documento grueso colocado en la Unidad de Cristal?	Retire el documento de la Unidad de Cristal.
	¿Está el Unidad del Rodillo de Recogida sucio?	Limpie el Unidad del Rodillo de Recogida. Consulte la sección "3.2.3 Limpieza del ADF" (página 37).
	¿Está el Unidad del Rodillo de Recogida desgastado?	Reemplace el rodillo. Consulte la sección "3.3.4 Reemplazo del Unidad del Rodillo de Recogida" (página 45).
Las imágenes generadas están enlargadas	¿Ha especificado la escala de digitalización?	Especifique la escala en las "Configuración del dispositivo" situado en [panel de control]-[escáneres y cámaras].
¿Hay algunas sombras en los bordes de la imagen digitalizada?	¿Están los rodillos de sujeción sucios?	Límpielos. Consulte la sección "3.2.3 Limpieza del ADF" (página 37).
	Ha ajustado el OFFSET (la posición de inicio de la digitalización).	Ajuste el OFFSET en [Configuración de dispositivo] en "Escáneres y Cámaras" en el panel de control.

\* "Alimentación Múltiple" es el error en el que el ADF es alimentado con 2 más papeles simultáneamente.



# APÉNDICE A

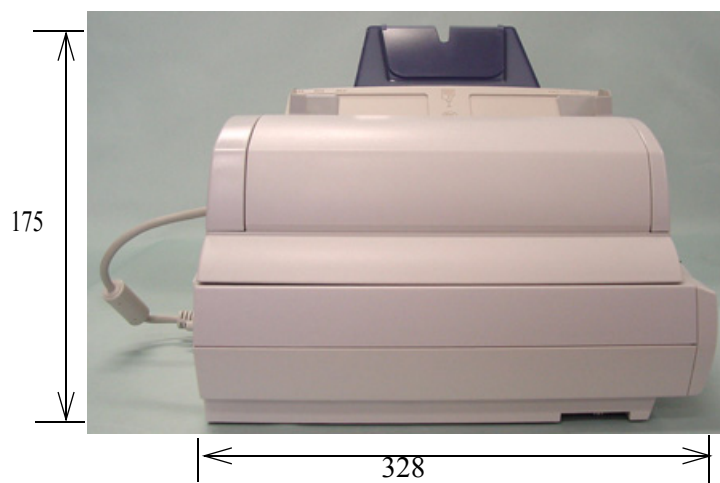
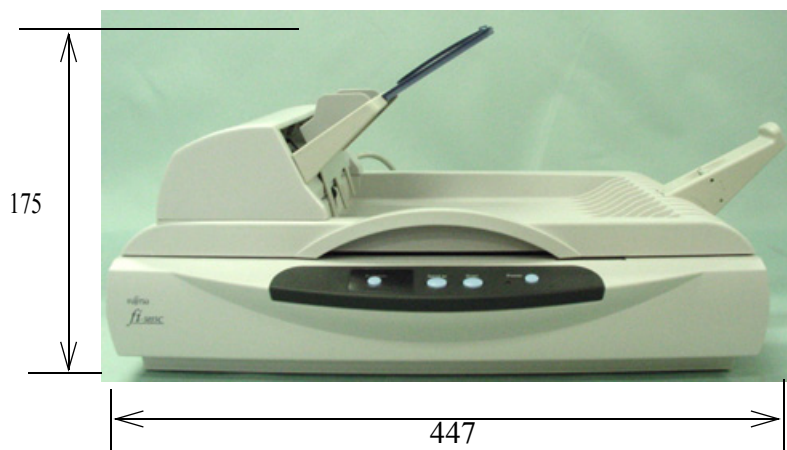
## Especificaciones del Escáner

### ■ Especificaciones básicas

Elementos		Especificaciones		
Dimensiones (mm)		Ancho	Profundidad	Alto
		328	447	175
peso(kg)		5,5		
Corriente de Entrada	Voltaje	De 100 a 240V AC		
	Fases	Fase simple		
	Frecuencia	50 / 60Hz		
Consumo Eléctrico	En funcionamiento	24W o inferior		
	En reposo	5.3W o inferior		
Entorno operativo	Estado del escáner	En funcionamiento	En reposo	En el transporte
	Temperatura	De 5 a 35 °C (De 59 a 95 °F)	De -20 a 60 °C (De -4 a 140 °F )	De -20 a 60 °C (De -4 a 140 °F)
	Humedad	De 10 a 85%	De 8 a 95%	De 8 a 95%

A

## ■ Dimensiones



Unidad: milímetros

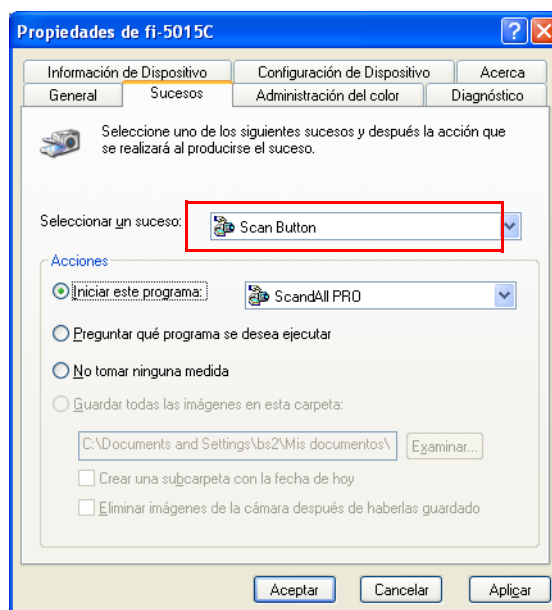
# APÉNDICE B

## Uso de los botones [Scan] y [Send to]

### ■ Ajustes en el ordenador

Configurando los enlaces del programa de aplicación a los botones [Scan (Escanear)] y [Send to (Enviar a)], podrá activar la aplicación enlazada con solo pulsar dichos botones.

1. Seleccione [Inicio] – [Panel de Control]
2. Seleccione en [Escáneres y Cámaras] – [Propiedades].
3. Seleccione [Sucesos].
4. Seleccione un “Suceso” (Evento) . En el caso de Windows XP, seleccione el “Suceso” para iniciar cualquier aplicación desde el menú [Seleccionar un Suceso].



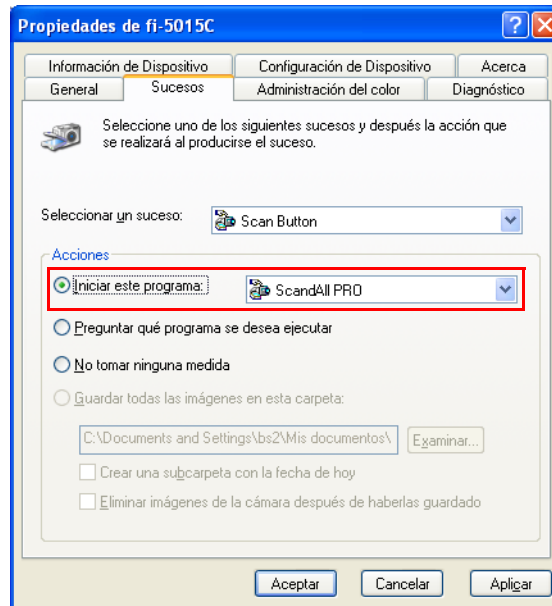
Los sucesos (eventos) disponibles para esta función son:

- Scan Button (Al pulsar el botón [Scan])
- Send to 1-9 (Al pulsar el botón [Send to])

B



5. Seleccione la aplicación a procesar, la cual es ejecutada por el "Suceso". En el caso de Windows XP, haga clic en [Iniciar este programa] situado bajo [Acciones] y seleccione en el menú la aplicación y el proceso.



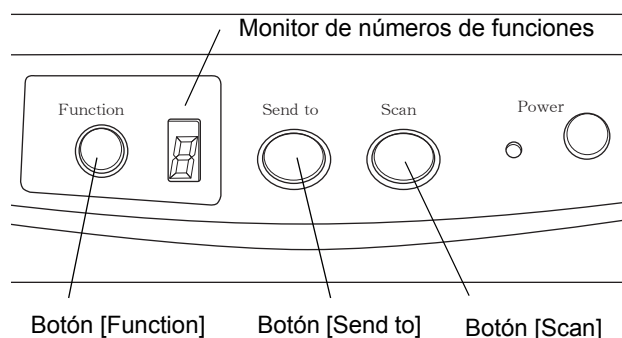
6. Haga clic en el botón [Aceptar].  
Si está usando ScandAll PRO, consulte la "Guía del usuario de ScandAll PRO".

SUGERENCIA



Las pantallas e instrucciones descritas en esta sección, podrán variar dependiendo el Sistema Operativo utilizado.


## ■ Ajustes en el escáner



- **Para el uso del botón [SCAN]:**  
Podrá utilizar este botón sin la necesidad de realizar ninguna configuración en especial.  
⇒ Simplemente pulsando el botón [SCAN], hace que la aplicación vinculada se inicie.
- **Para el uso del botón [Send to]:**  
Pulse el botón [Function] para cambiar el número visualizado en el monitor de números de funciones.  
Elija el mismo número que el número del "Suceso" (evento) que seleccionó en el ordenador (Send to 1 al 9).

SUGERENCIA



- Por ejemplo, cuando desea ejecutar el suceso "Send to 2", elija el número  en el monitor de números de funciones.
- Cada vez que pulse el botón [Function], el número visualizado cambiará en el orden presentado a continuación.  
"1, 2, 3...9, C, 1, 2, 3,..."

⇒ Simplemente pulsando el botón [Send to], hace que la aplicación vinculada se inicie.

B



# APÉNDICE C

---

## GLOSARIO

### **ADF (Alimentador Automático de Documentos)**

Unidad que permite al usuario digitalizar un número de hojas consecutivamente. Documentos alimentados son transportados desde la bandeja de entrada al ADF hasta la bandeja de salida. La actual operación de digitalización es ejecutada por el mecanismo interno de esta unidad.

### **Ajuste de Nivel de Blanco**

Función para corregir la diferencia entre colores blancos en un papel sin blanquear (por ejemplo, papel de pasta mecánica) y en las imágenes escaneadas.

### **Ajustes pre-determinados**

Valores pre-configurados para los menús opcionales.

### **Alarma del dispositivo**

Error que NO podrá ser resuelto por el usuario. El usuario deberá ponerse en contacto con el centro autorizado de servicios técnicos para reparaciones.

### **Atascos de papel**

Advertencia que aparece cuando un documento se atasca en la unidad de transporte o el transporte es interrumpido debido a un resbalo de papel.

### **Balance de Color**

Balance de Color en las imágenes.

### **Brillo**

En este manual, se refiere al brillo de las imágenes escaneadas.



---

## Densidad

La escala de grados de color en una imagen. En este manual, se refiere a la medida de la escala de grados de color en una imagen.

## Detección Automática de Tamaño y Enderezado.

Función que automáticamente detecta el tamaño del documento y ajusta la imagen a reproducir al tamaño de la página detectada.. Torceduras del documento podrán ser detectadas y corregidas para la imagen reproducida.

## Detección de Alimentación Múltiple

Función del escáner que detecta la alimentación accidental de varias hojas al ADF. Esta función podrá ser activada y desactivada.

## Difusión de Error

Producción de alta calidad de medios tonos (pseudo-escala de grises) basado en binarización de píxeles en blanco y negro. Densidad óptica de un píxel y de un píxel adyacente son sumados con píxeles negros re-ubicados en el orden de densidad con relación a los píxeles adyacentes. Esta técnica tiene como propósito minimizar el promedio de error entre la densidad de lectura y de impresión. El dato de densidad para píxeles adyacentes es modificado en el objetivo píxel por la Difusión de Error en varios píxeles, los cuales luego son binarizados. Esto mantiene altos niveles de la escala de grises y resoluciones durante una lectura, mientras suprime más patrones por imágenes de puntos de medios tonos tales como fotografías de periódicos.

## Energy Star

ENERGY STAR es un estándar internacional para los equipos electrónicos de eficientes de energía. Programa creado en 1992 por la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (EPA). Este programa estándar está siendo adoptado por varios países en el mundo.

## Énfasis de imagen

La densidad es disminuida para una área más clara pero no blanco por completo adyacentes a áreas negras. Debilitando este énfasis elimina los lugares con ruidos o produce imágenes suavizadas.

## Error Temporal

Error que podrá ser resuelto por el usuario.

---

## Escala de Grises

Método para realizar gradaciones desde el color negro a blanco en la imagen escaneada. Por ejemplo, en un escaneo de documentos monocromos, el ordenador reconoce los documentos como grupos de puntos blancos y negros. En el método de escala de grises, cada punto contiene datos de densidad del color negro. La gradación original del documento es reconocida como la gradación del dato de densidad.

## Extracción de contorno

El borde entre las áreas negras y blancas son localizadas y el contorno es extraído para áreas cerradas.

## Filtración

Método de corrección que mejora la calidad de lectura de documentos escritos a mano. La calidad de las imágenes escritas en lápiz o bolígrafo depende de la característica de reflexión de luz de la tinta o mina utilizada. La exclusión de píxeles podría producir perfiles, vacíos (huecos), o líneas delgadas apenas conectadas debido a la desigual densidad óptica. La Filtración detecta las áreas más claras que sus alrededores y aumenta sus densidades para mejorar la claridad de la imagen.

## Filtrado de Color

Un color que es utilizado en el documento, pero no aparece en la imagen leída.

## Gamma

Unidad que cambia el brillo de una imagen. Unidad que se expresa como una función de energía de entrada eléctrica a dispositivos (escáneres, monitores, etc.) y brillo de la imagen. Si la medida de gamma es mayor a 1, el brillo de la imagen se incrementa y viceversa. Para ajustar el brillo de la imagen parecida a la original, el gamma deberá estar configurado en 1.

## Hoja de separación de trabajo

Hoja insertada entre documentos para la separación de lotes en diferentes trabajos.

## Hoja Limpiadora

Hoja adhesiva utilizada para la limpieza de los rodillos (Rodillos de Recogida, Etc.) y del pasaje (o ruta) por donde pasa el documento en el escáner. Utilizado en el mantenimiento diario de escáneres de alto volumen de producción para la reducción de problemas de transporte de papeles. Nota: Estas hojas no son para reemplazar el periodo de limpieza del escáner.

---

## **Imagen espejo**

La imagen leída es volteada simétricamente para producir una imagen de espejo de la original detectada en la dirección de digitalización principal.

## **Imágenes Dentadas**

Imágenes que tienen el perfil puntiagudo o en forma irregular.

## **Interfaz**

La conexión que permite la comunicación del ordenador al escáner.

## **Inversión (Lectura reversa de imagen)**

En una lectura reversa de imagen, el dato es cambiado de color negro a blanco y viceversa.

## **ISIS (Image Scanner Interface Specification)**

Un estándar de API (Interfaz para Programas de Aplicación) o protocolo para dispositivos de imágenes (escáneres, cámaras digitales, etc.) desarrollados por Pixel Translations, una división de Captiva Software. Para el uso de dispositivos diseñados en estándar ISIS, es necesario la instalación del software controlador del mismo estándar.

## **Línea blanca de referencia**

Se refiere a la pieza situada en el vidrio del ADF. Esta define el área más clara de la imagen digitalizada, y hace que todas las otras áreas se ajusten de acuerdo a ella.

## **Modo de dibujos de líneas**

Seleccionando el modo de dibujos de líneas habilita el ajuste del trama y contraste pero no permite que el brillo sea ajustado. El valor de trama especificado determina cual píxel blanco o negro será digitalizado. Modo de dibujos de líneas es por lo tanto, apropiado para la digitalización de imágenes con textos y dibujos.

## **Modo de fotografía (Ajuste del nivel de blanco desactivado)**

Seleccionando el modo de fotografía habilita el ajuste del brillo y contraste pero no permite que el umbral sea ajustado. Con el modo de fotografía, las imágenes oscuras corresponden a la densidad de píxeles negros, creando una digitalización apropiada tales como fotografías teniendo gradación.

---

## **Modo de lectura Dúplex**

Modo de digitalización de 2 caras del documento realizada en una operación.

## **Modo de lectura Símplex**

Modo para la digitalización de la cara frontal del documento.

## **Modo pre-determinado de IPC**

Cuando se lee imágenes binarios, es necesario de configurar el escáner de acuerdo a la calidad de la hoja a leer. En este modo, los ajustes podrán ser realizados con antelación correspondiendo cada ajuste a un número de patrón.

## **Moiré**

Patrones repetidos no deseados que resultan debido a incorrectas configuraciones de ángulos.

## **OCR (reconocimiento óptico de caracteres)**

Dispositivos o tecnología que reconoce los caracteres del documento. Emite rayos de luz al documento y reconoce los caracteres impresos por la diferencia de reflexión en dichos caracteres.

## **Orientación paisaje (horizontal)**

El documento es transportado y digitalizado con el lado largo en vertical a la dirección en movimiento.

## **Orientación retrato (vertical)**

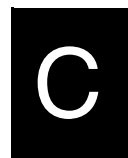
El documento es transportado y leído con el lado largo en paralelo a la dirección en movimiento.

## **Pad ASSY**

Utilizada para separar la hoja a escanear del lote de documentos antes que esta sea alimentada al ADF. Esta pieza está hecha de goma.

## **Paisaje (horizontal)**

El documento es transportado y leído con el lado corto en paralelo a la dirección en movimiento.





---

## **Panel del Operador**

Panel consistente de indicadores y botones. El Panel del Operador es utilizado para controlar las operaciones del escáner tales como, seleccionar funciones, y cambiar ajustes.

## **Papel Limpiador**

Papel utilizado con el limpiador F1 para la limpieza de los rodillos (Rodillos de Recogida, de Alimentación, etc.) y del pasaje (o ruta) por donde pasa el documento en el escáner. Utilizado en el mantenimiento diario de escáneres de bajo volumen de producción para la reducción de problemas de transporte de papeles. Nota: Estas hojas no son para reemplazar el periodo de limpieza del escáner.

## **Pixel (Picture Element)**

Píxel es cada uno de los puntos que componen una imagen numérica. La calidad de los colores y gradaciones de las imágenes dependen de su resolución o en la cantidad de bits que se utilizan para representar cada píxel.

## **ppp (puntos por pulgada) (dpi )**

Abreviatura de "Puntos Por Pulgada". La cantidad de puntos en una pulgada lineal. (también conocida como dpi la cual es la abreviatura en inglés). Esta unidad es utilizada para expresar la resolución.

## **Procesamiento de Medios Tonos**

Cualquier método utilizado para reproducir una fotografía con la cual incluya sombras como parte de la imagen compuestas por puntos, llamados imagen binario. Trama y Difusiones de error son ejemplos de procesamiento de medios tonos.

## **Procesando Imagen**

Una imagen es digitalizada con parámetros especificados.

## **(Programa)Controlador**

En este manual, se refiere a los programas que permiten que los programas de digitalización se comuniquen con el escáner.

## **Ranura opcional**

Utilizado para instalar la tarjeta opcional proporcionada por Fujitsu ??arjeta interfaz fabricado por otro fabricante.

---

## Reducción de Ruido

Esta función disminuye el "ruido" en las imágenes mediante la aplicación de un programa algorítmico para minimizar el efecto de ruido. (Ruido: píxeles de color aleatorio que pueden aparecer en las imágenes digitalizadas las cuales se visualizan como si fueren "suciedades"). Las manchas de tinta de impresión y faxcímiles son incluidos consideradas partículas de "ruido". La reducción de ruido funciona por medio de un programa algorítmico que elimina píxeles hasta de 5 x 5 puntos por separado. un punto es 1/400 pulgadas. Una partícula podrá ser distinguida de un carácter si no está conectado con otro punto dentro de 5 píxeles.

## Regulaciones Canadienses DOC

Regulaciones establecidas por el Departamento de Industrias del gobierno canadiense, las cuales imponen requisitos relativos a la emisión conducta o difundida de interferencia de radiofrecuencia de algún aparato digital.

## Resolución

Es el número de pixels (puntos individuales de color) que se encuentran en una determinada área. Como medida de resolución, ppp es normalmente utilizado.

## Retrato (Veritcal)

Orientación de documentos o imágenes. Los documentos/imágenes son configurados o visualizados verticalmente.

## Rodillos de Alimentación

Rodillos utilizados para la alimentación de documentos al ADF.

## Rodillos de Expulsión

Rodillos utilizados para la expulsión de los documentos desde el ADF a la bandeja de salida.

## Rodillo de Freno

Rodillo utilizado para prevenir el ingreso simultaneo de dos o más hojas del lote de documento al ADF.

## Rodillo de Recogida

Rodillos utilizados para recoger una hoja del lote de documentos.

---

## **Rodillo de Separación**

Rodillos utilizados para separar hojas del documento.

## **SCSI (Small Computer System Interface)**

Abreviación en inglés de Interfaz de Alta Velocidad. Interfaz que permite a los ordenadores comunicarse con dispositivos tales como discos duros, escáneres, etc. Un máximo de 7 dispositivos podrán ser conectados mediante este interfaz (conectados en cadena). La velocidad de transferencia de datos es diferente entre "Fast SCSI" (Máx. de 10MB/Seg.) y "Wide SCSI" (Máx. de 20MB/Seg.).

## **SCSI-ID**

Utilizado para especificar un dispositivo SCSI en particular cuando el iniciador selecciona un objetivo o el objetivo se re-conecta al iniciador.

## **Sensor de Imagen CCD (Dispositivos Acoplados de Carga)**

Abreviación en inglés del "Dispositivo Acoplados por Carga". Dispositivo semiconductor sensible a la luz, en el que al incidir la luz sobre él se genera una carga eléctrica relacionada con la intensidad de la luz que recibe. La tecnología CCD es la base de adquisición de imágenes de alta calidad en escáneres, cámaras y otros dispositivos especializados.

## **Sensor óptico**

Mecanismo utilizado para la detección de Doble-alimentación. Detecta la Doble-Alimentación por la diferencia de la longitud de las hojas del documento.

## **Sensor Ultrasónico**

Mecanismo ultrasónico utilizado para la detección de Doble-alimentación. Escáneres detectan doble-alimentación por medio del reconocimiento de las diferencias en la cantidad de ondas ultrasónicas que penetran en el documento.

## **Separación Automática**

Método de procesamiento de imagen en el cual el escáner detecta la diferencia entre textos y fotografías y escoge el umbral adecuado. Esta función permite al escáner cambiar del modo en línea y modo de medios tonos en un pase.

---

## **Suavización**

Proceso que elimina las "dentaduras" de las líneas sesgadas y curvas. Convexos irregulares son eliminados y las concavidades irregulares son llenadas. . Por ejemplo, ésta configuración es apropiada para aplicaciones OCR.

## **Tamaño A4**

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 210 x 297 mm.

## **Tamaño A5**

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 148 x 210 mm.

## **Tamaño A6**

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 105 x 148 mm.

## **Tamaño A7**

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 74 x 105 mm.

## **Tamaño A8**

Es un tamaño de papel estándar. El tamaño de papel es 53 x 74 mm.

## **Tamaño Carta**

Tamaño de papel estándar en los EE.UU. y otros países. El tamaño de papel es de 8-1/2 x 11 pulgadas.

## **Temperatura / Humedad en operación**

El nivel de temperatura y humedad son necesarios para asegurar la propia operación del escáner.

## **Temperatura / Humedad en reposo**

El nivel de temperatura y humedad son necesarios para asegurar un propio almacenamiento del escáner.

C

---

## **Terminador**

Dispositivo con interfaz SCSI que puede ser conectado en la cadena del producto SCSI (cadena "margarita"). Resistores que incluyen circuitos de terminal deberán de estar situados an ambos extremos de la cadena de producto SCSI. Si el dispositivo (tales como el escáner) es el último de la cadena de productos SCSI, dejando un conector de interfaz, un terminador por lo tanto deberá estar adjunto para suministrar a esos circuitos terminales.

## **Tiempo de inicio de recogida**

El periodo desde la inserción manual del documento hasta el inicio de recogida después que el documento haya pasado el sensor de bandeja vacía.

## **Trama**

Proceso que en el cual un grupo de puntos es ordenado para representar una sombra de color gris. El patrón predeterminado de puntos simula sombras de color gris. Este proceso de digitalización ofrece la ventaja de reducir requisitos de memoria en comparación con el multi nivel de gris.

## **TÜV**

Institución que controla productos para la conformidad con varios estándares de seguridad, uso, y medio ambientales.

## **TWAIN (Technology Without Any Interesting Name)**

Un estándar de API (Interfaz para Programas de Aplicación) o protocolo para dispositivos de imágenes. Para el uso de dispositivos diseñados en este estándar, es necesario la instalación del software controlador del mismo estándar.

## **Umbral**

Valor utilizado para juzgar un color como blanco o negro. Deberá definir este valor para digitalizar una imagen con gradación en gris. La configuración del Umbral determina cual píxel es convertido en blanco y cuales en negro.

## **Unidad de Cristal**

Dispositivo de entrada del escáner en donde los documentos son puestos y escaneados. Generalmente utilizado para escanear páginas de un libro, u otro documento documento la cual no cumple con los requisitos de digitalización mediante el ADF. tambien es utilizado para la digitazición de documentos de pequeño volumen mediante operaciones manuales.

---

## **USB (Universal Serial Bus)**

Acrónimo en inglés de Bus Serial Universal (USB). Interfaz utilizado para las conexiones de dispositivos (teclados, ratones, escáneres, etc.) a los operadores. Podrá conectar hasta 127 dispositivos mediante este interfaz. No tendrá que apagar dichos dispositivos o el ordenador para desconectar o conectarlos. La velocidad de transferencia de datos es diferente entre el modo de velocidad baja (1.5Mbps) y modo de velocidad alta (Máx. hasta 12 Mbps)

## **11 x 17 pulgadas**

Tamaño de papel estándar en los EE.UU. y otros países. El tamaño de papel es 11 x 17 pulgadas.

C



# INDICE

---

## A

ADF (Alimentador automático de documentos) .....	2
Atasco de documento .....	34

## B

Botón Enviar a .....	5
Botón Scan (Escanear) .....	5

## C

Colocación de documentos en el ADF	13, 18
Colocación de documentos en la Unidad de Cristal .....	18
Conector USB .....	3
Configuración de la ventana del controlador de escáner TWAIN .....	23
Configuración de la ventana del controlador ISIS. ....	26
Controlador de Escáner ISIS .....	26
Controlador de Escáner TWAIN .....	23

## D

Digitalización de documentos .....	20
------------------------------------	----

## E

Encender / apagar el escáner .....	8
------------------------------------	---

## G

Guías laterales .....	17
-----------------------	----

## M

Monitor del número de Función .....	5
-------------------------------------	---

## O

Orientación del papel .....	19
-----------------------------	----

## P

Panel del Operador .....	2, 5
Productos de Limpieza .....	35
Limpiador F1 .....	35

## R

Reemplazo del Pad ASSY .....	43
Reemplazo del Rodillo de Recogida .....	45
Reiniciación del contador del Pad ASSY .....	44
Reiniciación del contador del Rodillo de Recogida. ....	47
Resolución (TWAIN) .....	24
Resolución de Problemas .....	52

## S

Seguro de transporte .....	4
Solución de problemas .....	49

## T

Tamaño de papel .....	21
Tamaño del Papel (ISIS) .....	28
Tamaño del Papel (TWAIN) .....	24
Tamaño del papel (TWAIN) .....	19
Tipo de Escaneo (ISIS) .....	27



---

Tipo de Escaneo (TWAIN) ..... 24

## **U**

Unidad de Cristal (Flatbed) ..... 3

Utilización del Controlador de Escáner ... 23

## **V**

Verificación de condiciones del  
documento ..... 13

---

## **Guía del Usuario del Escáner de Imagen fi-5015C**

**P3PC-1592-06ESZ0**

Fecha de publicación: Marzo, 2013

Responsabilidad de publicación: PFU LIMITED

---

- Los contenidos de este manual son sujetos a cambiar sin previo aviso.
- PFU LIMITED no asume ninguna responsabilidad por los daños incidentales o consiguientes surgiendo del uso de este manual, y cualquiera reclamación por un tercero.
- Las copias de los contenidos de este manual en todo o en parte y las copias de la aplicación de escáner son prohibidas bajo la ley de los derechos de autor (Copyright).